



Stadtanzeiger



**Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt
Oelsnitz/Vogtl. und der Gemeinden Bösenbrunn,
Eichigt und Triebel/Vogtl.**

Nr. 4
24. April 2020

20 Jahre Verwaltungsgemeinschaft Oelsnitz/Vogtl., Bösenbrunn, Eichigt, Triebel/Vogtl.



Oelsnitz/Vogtl.

Bei der Neugestaltung des Oelsnitzer Marktes in den Jahren 2008 und 2009 erhielt der zentrale Platz den ansprechenden Marktbrunnen. In einem Ideenwettbewerb setzte sich für das Wasserspiel der Entwurf des Rößnitzer Bildhauers Peter Luban durch, der auf die Überlieferung der „Sperksage“ von Karl Völkel anspielt. (Foto: Oelsnitzer Kultur GmbH)



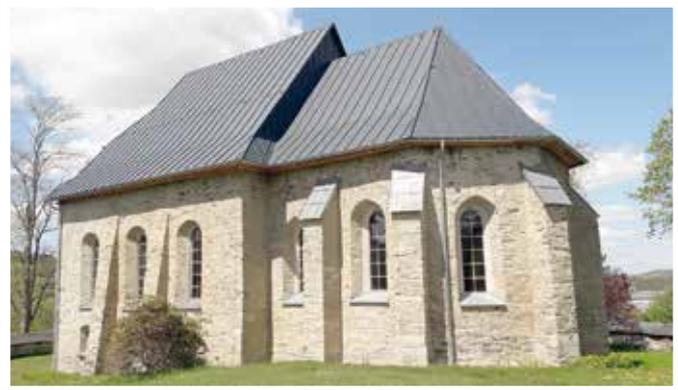
Bösenbrunn

Malerisch neben dem ehemaligen Rittergut und der St. Margareten Kirche gelegen, wurde die Ringwallinsel, bei den Bobenneukirchnern besser als „Wol“ bekannt, ab Ende 2016 bis Mitte 2017 rekonstruiert. Die feierliche Einweihung der rekonstruierten Ringwallanlage fand am 23. Juli 2017 statt. (Foto: Ronny Hager)



Eichigt

Eichigts Geschichte ist ganz entscheidend durch das über 1000jährige Erzbistum Bamberg geprägt worden. Bis ins späte Mittelalter lag in Untereichigt die Grenze der Erzbistümer Bamberg, Regensburg und Naumburg/Zeitz. Drei steinerne Stelen erinnern an diese Zeit. (Foto: Christoph Stölzel)



Triebel

Die Wehrkirche Triebel wurde als Pfarrkirche erstmals 1380 urkundlich erwähnt, 1535 nahm der Kirchenbau seine heutige Gestalt an. In den 1970er Jahren stark baufällig, wurde die Kirche aufwendig gesichert und instand gesetzt. Seit 2019 wird die Kirche zudem als Raum für standesamtliche Trauungen genutzt. (Foto: Gemeindeverwaltung Triebel)

Im Mai 2020 begehen die Große Kreisstadt Oelsnitz/Vogtl. und die Gemeinden Bösenbrunn, Eichigt und Triebel/Vogtl., das 20-jährige Bestehen ihrer Verwaltungsgemeinschaft. Die Oelsnitzer Oberbürgermeisterin Eva-Maria Möbius sowie Bürgermeisterin Ingrid Wohlers aus Bösenbrunn, Bürgermeister Karlheinz Penzel aus Eichigt und Bürgermeisterin Ilona Groß aus Triebel/Vogtl. unterzeichneten am 16. Mai 2000 abschließend die Gemeinschaftsvereinbarung zur Bildung der Verwaltungsgemeinschaft. Seither werden alle vereinbarten Verwaltungsaufgaben in der Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl.

erledigt. Die Zusammenarbeit im Rahmen der kommunalen Familie ist von Freundschaft, konstruktivem Vertrauen und gegenseitiger Wertschätzung geprägt. Unsere Verwaltungsgemeinschaft ist kein künstliches Gebilde, sondern eine in der Zwischenzeit gewachsene und allgemein anerkannte Dienstleistungseinrichtung für alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt und der Gemeinden. Die Verflechtungen der vier Gemeinden sind in den vergangenen beiden Jahrzehnten vielfältiger geworden. Auf einer Fläche von etwa 167 km² leben heute 13.786 Einwohner in der Verwaltungsgemeinschaft.



Jeden Dienstag und Freitag **Wochenmarkt** mit Händlern und Erzeugern aus der Region in der Zeit von **08:00 - 14:00 Uhr**.
Marktplatz, Oelsnitz/Vogtl.



Herzlichen Glückwunsch im Mai

Altersjubilare der Stadt Oelsnitz/Vogtl.:

zum 85. Geburtstag
Quaas, Helga
Krause, Rosemarie
Crema, Bettina

zum 75. Geburtstag
Frank, Karin
Götz, Siegfried
Blau, Bernd



zum 80. Geburtstag
Littke, Winfried
Weller, Esther
Richter, Ingrid
Seifert, Jürgen
Hertel, Wolfgang
Minks, Marlis

zum 70. Geburtstag
Haller, Hannelore
Deeg, Hendrik
Jäckel, Gisela
Reif, Karin
Danner, Edgar
Rüdiger, Christa

zum 70. Geburtstag
Schmidt, Rolf
Gerbeth, Maria
Sulski, Harald
Fietz, Roland

Altersjubilare der Gemeinde Bösenbrunn:

zum 85. Geburtstag
Fuchs, Gudrun

zum 80. Geburtstag
Petrich, Uwe

zum 80. Geburtstag
Buschner, Klaus

Altersjubilare der Gemeinde Eichigt:

zum 75. Geburtstag
Fuchs, Brigitte

zum 70. Geburtstag
Höpfner, Joachim

zum 70. Geburtstag
Herrmann, Eleonore

Altersjubilare der Gemeinde Triebel/Vogtl.:

zum 80. Geburtstag
Frau Reichelt, Irmgard

zum 75. Geburtstag
Schreyer, Karin

zum 70. Geburtstag
Reichmann-Bauer, Karin

Die Begründung der Stadtbibliothek in Oelsnitz/Vogtl. im Jahre 1901 ist mit einer Persönlichkeit verbunden, deren Todestag sich heuer zum 80. Mal jährt und die später als sächsischer Kultusminister in der Landespolitik eine Rolle spielte: **Richard Seyfert**. Der Lehrer und Schuldirektor war Vorsitzender des „Gemeinnützigen Vereins“, der im September 1901 mit Mitstreitern wie dem Hilfsschullehrer und späteren Oelsnitzer Stadthistoriker Paul Fanghänel (1870 bis 1947) maßgeblich an der Etablierung der Bücherei beteiligt war. In Oelsnitz war Seyfert mit 36 Jahren am 1. Mai 1898 als Nachfolger von Ludwig Friedrich August Beyer Direktor der II. Bürgerschule geworden. Im gleichen Jahr als Mitglied in den städtischen Schulausschuss aufgenommen, kümmerte sich Seyfert mit weiteren Lehrern darum, den von der Lehrerin Amalie Nürnberger geschenkten Buchbestand öffentlich zugänglich zu machen. Seyfert gründete am 12. Februar 1901 einen „Gemeinnützigen Verein“, der sich auch der Förderung der Volksbildung verschrieben hatte. In einem halben Jahr gelang die Umsetzung der schon 1876 im Stadtrat diskutierten Bibliotheks-Idee: Am 26. September 1901 eröffnete die Bibliothek in einem eigens eingerichteten Leseraum der zweiten Bürgerschule. Der Verein betreute den Buchbestand bis 1920. Zu dieser Zeit war Seyfert längst nicht mehr, Lehrer, sondern Politiker: Von Oktober 1919 bis November 1920 war er im Landeskabinett des Sozialdemokraten Wilhelm Buck Minister für Kultus und öffentlichen Unterricht. Seinen Abschied aus Oelsnitz hatte er bereits Ostern 1903 genommen – er wechselte als Lehrer an das Seminar in Annaberg. Geboren wurde der später nationalliberale Politiker Seyfert am 20. April 1862 in Neudorf bei Dresden als Sohn eines gelernten Schmieds. Er besuchte ab 1876 fünf Jahre das Lehrerseminar in Waldenburg und war danach bis 1884 Lehrer in Hohenstein-Ernstthal sowie bis 1888 in Penig. Mit nur 26 Jahren erhielt er seine erste Direktorenstelle in Marienthal bei Zwickau, die er ein Jahrzehnt ausübte. In dieser Zeit studierte Seyfert auch ab 1896 extern an der Leipziger Universität, an der er in seiner Oelsnitzer Zeit, am 20. Februar 1902 promovierte. Mit dem Fortgang aus Oelsnitz wechselte Seyfert in die Lehrerbildung, zunächst bis 1908 als Lehrer am Annaberger Seminar und danach als Direktor des Lehrerseminars Zschopau von 1908 bis 1919. Seyferts Anfänge in der Politik führen ins Jahr 1906 zurück, als sich der spätere deutsche Außenminister Gustav Stresemann in Annaberg um ein Reichstagsmandat bemühte. Stresemanns Nationalliberaler Partei trat er 1908 bei und vertrat sie von 1909 bis 1918 als Abgeordneter des Wahlkreises Zschopau in der Zweiten Kammer des Sächsischen Landtags. Als Schulpolitiker brachte er ab 1911 Vorschläge für ein nicht realisiertes neues Schulgesetz bei und vertrat im Landtag einen reformpädagogischen Ansatz. Ein Standpunkt, der ihm in der aufgeheizten Zeit der Weimarer Republik viel Gegenwind einbrachte. Nach Auflösung der Nationalliberalen gründete Seyfert die Deutsche Demokratische Partei (DDP) in Sachsen mit, saß für diese in der Weimarer Nationalversammlung und von 1920 bis 1929 für den Wahlkreis Chemnitz-Zwickau im sächsischen Landtag, wo er die Fraktion der DDP führte. In Dresden bemühte sich Seyfert um die Akademisierung der Volksschullehrer-ausbildung durch Gründung eines Pädagogischen Instituts, was im Frühjahr 1923 gelang. Als Professor für praktische Pädagogik wirkte Seyfert von 1924 bis zur Emeritierung 1931, darüber hinaus als Fachreferent für Lehrerbildung im Ministerium. 1933 wurde ihm die Lehrerlaubnis durch die Nationalsozialisten entzogen. Richard Seyfert starb am 25. Juli 1940 in Dresden-Bühlau.



Büro des Reichstags (Hrsg.): Handbuch der verfassunggebenden deutschen Nationalversammlung, Weimar 1919. (Berlin: Carl Heymans Verlag – Fotoautor unbekannt.)

Ronny Hager

Um besonders gefährdete Kunden zu schützen, bieten wir einen LIEFERSERVICE* an.

Rezeptvorbestellung auch über bestellung@marktapotheke-oelsnitz.de

Markt-Apotheke

MUNDSCHUTZ
verschiedene Sorten vorrätig
(solange der Vorrat reicht)

SPAREN SIE SICH UNNÖTIGE WEGE
- mit unserem Arzneimittel-Vorbestellungs-Service
- oder telefonischer Vorbestellung

Anrufe bitte unter (037421) 475-0

Inhaberin: Apothekerin Constanze Süßdorf-Schönstein e.K.
Markt 7 | 08606 Oelsnitz/Vogtl.

Vorübergehend neue Öffnungszeiten:
Mo - Fr 8.00 - 18.00 Uhr; 13.00 - 13.30 geschlossen | Sa 8 - 12 Uhr

Quellen BIOGRAPHISCHES KALENDERBLATT (167):

Kobuch, Agatha (1991): Pädagoge, Hochschulprofessor und Politiker. Richard Seyfert (1862-1940). Persönlichkeiten aus Sachsens Parlamentsgeschichte (3). In: Landtagskurier Freistaat Sachsen Nr. 4/1991, S. 3.

Wehrmeister, Frank (1994): Richard Seyfert (1862 bis 1940), der liberale Päd-

agoge in den schulpolitischen Auseinandersetzungen im Königreich Sachsen. In: Sächsische Heimatblätter 3/1994, S. 140 – 147.

Historisches Kreisarchiv Oelsnitz Schloss Voigtsberg, Bestand Rat der Stadt Oelsnitz 8081.



Statt Ausgangsbeschränkungen gelten Kontaktbegrenzungen

Im Freistaat Sachsen gelten ab dem 20. April 2020 leicht gelockerte Beschränkungen im öffentlichen Leben. Das beschloss die Staatsregierung auf der Kabinettsitzung am 17. April. Ziel der sächsischen Verordnung bleibt es, Ansteckungen mit dem Coronavirus zu vermeiden, damit seine Ausbreitung zu bremsen und die Nachverfolgung von Infektionsketten zu ermöglichen. Dies soll die Gesundheit der Bevölkerung schützen, die Zahl der schweren Krankheitsverläufe beschränken und das Gesundheitssystem vor einer Überlastung bewahren. Auch künftig ist jeder Bürger angehalten, die physisch-sozialen Kontakte zu anderen Menschen als den Angehörigen des eigenen Hausstands auf ein absolut nötiges Minimum zu reduzieren. Für alle gilt eine Kontaktbeschränkung. Wo immer möglich, ist ein Mindestabstand zu anderen Personen von 1,5 Metern einzuhalten (außer zu Angehörigen des eigenen Hausstandes), um die Ansteckung zu vermeiden. Dies gilt für alle Lebensbereiche, auch für Arbeitsstätten. Es wird dringend empfohlen, im öffentlichen Raum und insbesondere bei Kontakt mit Risikopersonen eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen, um für sich und andere das Risiko von Infektionen zu reduzieren. **Verpflichtend** ist das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung bei der Benutzung des öffentlichen Nahverkehrs und beim Aufenthalt in Einzelhandelsgeschäften. Wesentliche Lockerungen der bisherigen Maßnahmen sind der Wegfall der Ausgangsbeschränkungen. Es ist künftig erlaubt, die eigene Wohnung auch ohne triftigen Grund zu verlassen. Der Aufenthalt ist außerhalb der eigenen Wohnung bzw. des eigenen Hauses nur alleine, mit einer weiteren nicht im Haushalt lebenden Person oder im Kreis des eigenen Hausstandes gestattet. Um eine weiträumige Ausbreitung des Virus zu reduzieren, bleiben die Bürger aufgefordert, generell auf private Reisen, Ausflüge und Besuche - auch von Verwandten - zu verzichten. Das gilt auch für überregionale tagestouristische Ausflüge.

Eine **Öffnung** ist weiterhin für Einzelhandelsgeschäfte für Lebensmittel und für Waren der täglichen Grundversorgung erlaubt. Zudem können weitere Ladengeschäfte des Einzelhandels jeder Art bis zu einer Verkaufsfläche von 800 Quadratmetern geöffnet werden. Unabhängig von der Fläche zulässig ist die Öffnung von Ladengeschäften von Handwerksbetrieben, Tankstellen, Autohäusern, Fahrradläden, Kfz- und Fahrradwerkstätten sowie einschlägigen Ersatzteilverkaufsstellen, selbstproduzierenden und selbstvermarktenden Baumschulen und Gartenbaubetrieben, Läden für Tierbedarf sowie von Garten- und Baumärkten. Einkaufszentren bleiben weiterhin geschlossen. Erlaubt ist dort wie bisher nur die Öffnung von Geschäften des täglichen Bedarfs und der Grundversorgung sowie von Läden, die über einen separaten Kundeneingang von außen verfügen. Zudem können Gottesdienste, Beerdigungen, Trauerfeiern und Trauungen mit bis zu 15 Besuchern stattfinden.

Untersagt bleiben weiterhin Veranstaltungen und Ansammlungen jeglicher Art. Im Einzelfall können jedoch auf Antrag Ausnahmegenehmigungen durch die zuständigen Landkreise oder kreisfreien Städte erteilt werden. Geschlossen bleiben jegliche Einrichtungen und Angebote für den Publikumsverkehr. Ausgenommen sind unter anderem nur staatliche und freie Schulen zum Zweck der Prüfungsvorbereitung, Hochschulen und die Berufsakademie, Fachbibliotheken und Archive, Bildungseinrichtungen der beruflichen Aus- und Weiterbildung und Kitas zur Notbetreuung.

Untersagt bleibt die Öffnung von Gastronomiebetrieben jeder Art sowie Hotel- und Beherbergungsbetriebe zu touristischen Zwecken. Ebenso ist der Betrieb von Dienstleistungsbetrieben mit unmittelbarem Kundenkontakt untersagt - mit Ausnahme notwendiger medizinischer Behandlungen. Die bestehenden Besuchsverbote für Krankenhäuser, Pflegeeinrichtungen, Altenheime, Rehabilitations-

einrichtungen, Einrichtungen und ambulant betreuten Wohngemeinschaften und Wohngruppen mit Menschen mit Behinderungen sowie stationären Einrichtungen der Kinder- und Jugendhilfe bleiben bis auf wenige Ausnahmen gültig.

Die neue Verordnung gilt bis einschließlich 3. Mai 2020.

Die vorgenommenen Änderungen dienen lediglich der Anpassung an die geänderte Sächsische Corona-Schutz-Verordnung.

Für Fragen der Bürgerinnen und Bürger ist die Hotline (08 00) 1 00 02 14 geschaltet, diese ist täglich von 07:00 - 18:00 Uhr, am Wochenende von 12:00 - 18:00 Uhr erreichbar.

.....

Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Eichigt

Der **Gemeinderat** fasste in der öffentlichen Sitzung am 30. März 2020, folgende Beschlüsse:

Beschluss Nr.: 2020/02/027/065

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan 2020.

Abstimmungsergebnis:

9 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Stimmenthaltungen

Beschluss Nr.: 2020/02/028/066

Der Gemeinderat beschließt die Fortschreibung des Brandschutzbedarfsplanes der Gemeinde Eichigt.

Abstimmungsergebnis:

9 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Stimmenthaltungen

Beschluss Nr.: 2020/02/029/067

Der Gemeinderat beschließt die Annahme der Sachspende (Steckschlüssel-Satz) für die KITA Eichigt, von Heimwerkerbedarf Ritter, Oelsnitz im Wert von 64,20 Euro.

Abstimmungsergebnis:

9 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Stimmenthaltungen

Beschluss Nr.: 2020/02/030/068

Der Gemeinderat beschließt den Zuschlag für das Gewerk Fliesen- und Plattenarbeiten in Höhe von 19.513,86 Euro der Firma: Fliesenleger GbR Kummer & Schöfberger, Bergstr. 18, 08626 Mühlental zu erteilen. Baumaßnahme: Scheune Dreiländereck Ebmath

Abstimmungsergebnis:

9 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Stimmenthaltungen

Beschluss Nr.: 2020/02/031/069

Der Gemeinderat beschließt den Zuschlag für das Gewerk Maler- und Bodenbelagsarbeiten in Höhe von 20.728,37 Euro der Firma: Malermeister Marco Jakob, Am Haselbrunn 10, 08621 Schöneck zu erteilen. Baumaßnahme: Scheune Dreiländereck Ebmath

Abstimmungsergebnis:

9 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Stimmenthaltungen

Beschluss Nr.: 2020/02/032/070

Der Gemeinderat beschließt den Zuschlag für das Gewerk Bodenbeschichtungen in Höhe von 7.542,34 Euro der Firma: Beschichtungen Bernd Bindl, Comeniusstraße 13, 08523 Plauen zu erteilen. Baumaßnahme: Scheune Dreiländereck Ebmath

Abstimmungsergebnis:

9 Ja-Stimmen / 0 Nein-Stimmen / 0 Stimmenthaltungen

Beschluss Nr.: 2020/02/033/072

Der Gemeinderat der Gemeinde Eichigt beschließt den Zuschlag für das Gewerk Metallbauarbeiten in Höhe von 22.657,60 Euro der Firma: Montagebau Grigull & Gerischer, Querweg 9a, 08606 Triebel zu erteilen. Baumaßnahme: Scheune Dreiländereck Ebmath
Abstimmungsergebnis:
9 Ja-Stimmen / o Nein-Stimmen / o Stimmenthaltungen

**Beschlüsse
des Gemeinderates Triebel/Vogtl.**

Der **Gemeinderat Triebel/Vogtl.** fasste in der öffentlichen Sitzung am 26. März 2020 folgende Beschlüsse:

Beschluss Nr. 08 / 2020

Der Gemeinderat beschließt, für die bevorstehende Badesaison 2020 einen Spendenaufruf für das Waldbad Triebel zu starten.
Abstimmungsergebnis:
13 Ja-Stimmen / o Nein-Stimmen / o Stimmenthaltungen

Beschluss Nr. 09 / 2020

Der Gemeinderat legt folgende Schließtage für die Kita „Villa Kunterbunt“ fest: 22.05.2020 und 24.12.2020 – 03.01.2021
Abstimmungsergebnis:
13 Ja-Stimmen / o Nein-Stimmen / o Stimmenthaltungen

Beschluss Nr. 10 / 2020

Der Gemeinderat beschließt, für die Kinder- u. Jugendarbeit des Sportverein Triebel übergangsweise die ehem. Gemeindeamtsräume im Obergeschoss der Gemeinde zur Nutzung zur Verfügung zu stellen, bis 31.12.2021. Da für den Zeitraum der Umbauarbeiten im Pfarrhaus Triebel die dortigen Räume nicht genutzt werden können.
Abstimmungsergebnis:
12 Ja-Stimmen / o Nein-Stimmen / o Stimmenthaltungen

Beschluss Nr. 11 / 2020

Der Gemeinderat beschließt, die Bauleistungen für Unterhaltungsarbeiten an Bächen und Gewässern (2. Ordnung) an die Fa. Seidel Erdbewegungen, Bobenuekirchen zu vergeben
- Abschnitt Seifbach im Bereich Posseck, zum Auftragswert von 8.687,18 Euro
- Abschnitt Feilebach im Bereich Wiedersberg zum Auftragswert von 7.997,93 Euro
Abstimmungsergebnis:
12 Ja-Stimmen / o Nein-Stimmen / o Stimmenthaltungen

Beschluss Nr. 12 / 2020

Der Gemeinderat beschließt, die Vergabe der Bauleistung zur Errichtung einer Sitzgruppe am Spielplatz Triebel, an die Fa. Zineker & Uebel zu vergeben, Auftragswert von 3.100,00 Euro
Abstimmungsergebnis:
12 Ja-Stimmen / o Nein-Stimmen / o Stimmenthaltungen

Beschluss Nr. 13 / 2020

Der Gemeinderat beschließt den Kauf eines neuen Dienst-PKW für die Gemeinde Triebel.
Der Lieferauftrag wird an die Fa. Kfz-Handel Serwas, Triebel vergeben für einen PKW – Skoda Fabia III - incl. 4 Winterreifen, zum Angebotspreis von 14.639,00 Euro.
Abstimmungsergebnis:
12 Ja-Stimmen / o Nein-Stimmen / o Stimmenthaltungen

Beschluss Nr. 14 / 2020

Der Gemeinderat beschließt die Annahme der drei Geldzuwendungen (Spenden für Kita Triebel) gemäß Anlage in Höhe von insgesamt 150,00 Euro.
Abstimmungsergebnis:
12 Ja-Stimmen / o Nein-Stimmen / o Stimmenthaltungen

Die Stadt Oelsnitz/Vogtl. handelt hier als erfüllende Gemeinde der Verwaltungsgemeinschaft im Namen der Gemeinde Bösenbrunn auf der Grundlage des § 8 des Sächsischen Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit i.V.m. der Gemeinschaftsvereinbarung über die Bildung einer Verwaltungsgemeinschaft v. 16.05.2000, in der jeweils gültigen Fassung.

**Öffentliche Bekanntmachung
der Gemeinde Bösenbrunn**

Hiermit wird die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020 öffentlich bekannt gemacht.

Der Haushaltsplan 2020 der Gemeinde Bösenbrunn liegt gemäß § 76 Absatz 3 (Satz 2) der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) nach dieser öffentlichen Bekanntmachung in der Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl., Markt 1, 08606 Oelsnitz/Vogtl. im Ratssaal zu den üblichen Sprechzeiten

Montag 09:00 bis 12:00 Uhr
Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr
Freitag 09:00 bis 12:00 Uhr

zur kostenlosen Einsicht durch jedermann öffentlich aus.

Die Auslegungsfrist beginnt am 27.04.2020 und endet am 11.05.2020.

Aufgrund der gebotenen Einschränkungen durch die CORONA-Krise vereinbaren Sie bitte für die Einsichtnahme als Einzelperson vorab telefonisch einen Termin unter (03 74 21) 73-130. Ihr Ansprechpartner ist der Amtsleiter der Kämmerei, Herr Stengel und zusätzlich abrufbar unter www.oelsnitz.de.

Oelsnitz/Vogtl., den 10.04.2020



Mario Horn
Oberbürgermeister



**Haushaltssatzung der Gemeinde Bösenbrunn
für das Haushaltsjahr 2020**

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 17.02.2020 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	1.588.714 Euro
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	1.678.431 Euro
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-89.717 Euro



- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	96.000 Euro	§ 3	
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	83.734 Euro		Der Gesamtbetrag der vorgesehen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	12.266 Euro		246.000 Euro
- Gesamtergebnis auf	-77.451 Euro		festgesetzt.

- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	o Euro	§ 4	
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	o Euro		Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf
			290.305 Euro
			festgesetzt.

- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	77.451 Euro	§ 5	
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	o Euro		Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:
			für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf
			320 Prozent
			für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf
			430 Prozent
			Gewerbsteuer auf
			400 Prozent
- veranschlagten Gesamtergebnis auf	o Euro		Hinweis:

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.501.593 Euro		Gemäß § 74 Abs. 2 Satz 2 Sächsischen Gemeindordnung können in die Haushaltssatzung weitere Regelungen aufgenommen werden, die sich auf Erträge, Aufwendungen, Einzahlungen und Auszahlungen sowie den Stellenplan beziehen.
--	----------------	--	---

- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.451.529 Euro		Bösenbrunn, den 17.03.2020
--	----------------	--	----------------------------

- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	50.064 Euro		
			
			Valentin Bürgermeister

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	412.800 Euro	
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	496.757 Euro		Die Stadt Oelsnitz/Vogtl. handelt hier als erfüllende Gemeinde der Verwaltungsgemeinschaft im Namen der Gemeinde Triebel/Vogtl. auf der Grundlage des § 8 des Sächsischen Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit i.V.m. der Gemeinschaftsvereinbarung über die Bildung einer Verwaltungsgemeinschaft v. 16.05.2000, in der jeweils gültigen Fassung.
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-83.957 Euro		

- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-33.893 Euro		
---	--------------	--	--

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	o Euro		Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Triebel/Vogtl.
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	1.553 Euro		Hiermit wird die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2020 öffentlich bekannt gemacht.
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-1.553 Euro		Der Haushaltsplan 2020 der Gemeinde Triebel/Vogtl. liegt gemäß § 76 Absatz 3 (Satz 2) der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) nach dieser öffentlichen Bekanntmachung in der Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl., Markt 1, 08606 Oelsnitz/Vogtl. im Ratssaal zu den üblichen Sprechzeiten

- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf festgesetzt.	-35.446 Euro		Montag 09:00 bis 12:00 Uhr Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr Mittwoch geschlossen Donnerstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr Freitag 09:00 bis 12:00 Uhr
--	--------------	--	---

§ 2
Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt. zur kostenlosen Einsicht durch jedermann öffentlich aus.

Die Auslegungsfrist beginnt am 27.04.2020 und endet am 11.05.2020.

Aufgrund der gebotenen Einschränkungen durch die CORONA-Krise vereinbaren Sie bitte für die Einsichtnahme als Einzelperson vorab telefonisch einen Termin unter (03 74 21) 73-130. Ihr Ansprechpartner ist der Amtsleiter der Kämmerei, Herr Stengel und zusätzlich abrufbar unter www.oelsnitz.de.

Oelsnitz/Vogtl., den 09.04.2020



Mario Horn
Oberbürgermeister



Haushaltssatzung der Gemeinde Triebel/Vogtl. für das Haushaltsjahr 2020

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 27.02.2020 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	1.704.838 Euro
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	1.817.824 Euro
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-112.986 Euro
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 Euro
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 Euro
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0 Euro
- Gesamtergebnis auf	-112.986 Euro
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeiträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeiträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	112.986 Euro
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 Euro
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	0 Euro

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.631.233 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.534.296 Euro

- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	96.937 Euro
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	221.215 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	560.784 Euro
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-339.569 Euro
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-242.632 Euro
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	48.619 Euro
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-48.619 Euro
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	-291.251 Euro

festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf 726.000 Euro festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 306.859 Euro festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	300 Prozent
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	400 Prozent
Gewerbesteuer auf	360 Prozent

Hinweis:

Gemäß § 74 Abs. 2 Satz 2 Sächsischen Gemeindeordnung können in die Haushaltssatzung weitere Regelungen aufgenommen werden, die sich auf Erträge, Aufwendungen, Einzahlungen und Auszahlungen sowie den Stellenplan beziehen.

Triebel, den 09.04.2020



Grob
Bürgermeisterin



Stellenausschreibung

In den Kindertagesstätten der Großen Kreisstadt Oelsnitz/Vogtl. sind ab Juli 2020 mehrere Stellen als

Erzieher/in

zu besetzen.

Ihr Profil:

Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung zum/zur staatlich anerkannten Erzieher/in.

Wünschenswert wäre zudem eine heilpädagogische Ausbildung bzw. Zusatzqualifikation.

Sie besitzen eine ausgeprägte Sozialkompetenz, insbesondere Kommunikations- und Teamfähigkeit sind bei Ihnen vorhanden.

Wir fordern ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Belastbarkeit.

Wir bieten Ihnen:

Eine befristete Beschäftigung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) unter Eingruppierung in der Entgeltgruppe S8a.

Der Einsatz erfolgt in Teilzeitbeschäftigung mit flexibler Arbeitszeit.

Sie sind interessiert?

Dann übersenden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte **bis 18. Mai 2020** vorzugsweise per Mail an personal@oelsnitz.de oder schriftlich an die Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl., SG Bildung, Personal, Markt 1, 08606 Oelsnitz/Vogtl.

Bitte senden Sie uns nur Kopien Ihrer Dokumente, da keine Rückgabe der Bewerbungsunterlagen erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen vernichtet.

Weitere Auskünfte erteilt der Sachgebietsleiter Bildung und Personal Herr Nieckels unter (03 74 21) 73-147.

Informationen zur Datenverarbeitung nach der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) für Bewerberinnen und Bewerber

Wir nehmen den Schutz Ihrer persönlichen Daten sehr ernst. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite unter www.oelsnitz.de unter dem Punkt Datenschutz.



Mario Horn
Oberbürgermeister



Oelsnitz/Vogtl, den 16.04.2020

Stellenausschreibung

In der Gemeinde Eichigt sind ab sofort mehrere Stellen als

Erzieher/in

zu besetzen.

Ihr Profil:

Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung zum/zur staatlich anerkannten Erzieher/in.

Wünschenswert wäre zudem eine heilpädagogische Ausbildung bzw. Zusatzqualifikation.

Sie besitzen eine ausgeprägte Sozialkompetenz, insbesondere Kommunikations- und Teamfähigkeit sind bei Ihnen vorhanden.

Wir fordern ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Belastbarkeit.

Wir bieten Ihnen:

Eine befristete Beschäftigung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) unter Eingruppierung in der Entgeltgruppe S8a.

Der Einsatz erfolgt in Teilzeitbeschäftigung mit flexibler Arbeitszeit.

Sie sind interessiert?

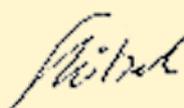
Dann übersenden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte **bis 18. Mai 2020** an die Gemeinde Eichigt, Dorfstraße 47, 08606 Eichigt.

Bitte senden Sie uns nur Kopien Ihrer Dokumente, da keine Rückgabe der Bewerbungsunterlagen erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen vernichtet.

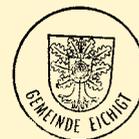
Weitere Auskünfte erfragen Sie bitte unter (03 74 30) 52 37.

Informationen zur Datenverarbeitung nach der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) für Bewerberinnen und Bewerber

Wir nehmen den Schutz Ihrer persönlichen Daten sehr ernst. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite unter www.oelsnitz.de unter dem Punkt Datenschutz.



Christoph Stölzel
Bürgermeister



Eichigt, den 16.04.2020

Die „Villa Kunterbunt“ sagt DANKE!

Als Leiterin der Kita „Villa Kunterbunt“ in Triebel möchte ich mich auch im Namen meiner Kolleginnen beim Gemeinderat und unserer Bürgermeisterin ganz herzlich bedanken für die zahlreichen Verbesserungen in Bezug auf die Ausstattung unserer „Villa Kunterbunt“ im letzten Jahr. Wir haben für alle Gruppenräume neue Schränke erhalten sowie ein Kletterpodest für unsere „Kleinen“. Am Gebäude wurden Vorbaurollläden angebracht, die elektrisch bedient werden, die Räume vor extremer Sonneneinstrahlung schützen und nunmehr die Zimmer abgedunkelt werden können. Ein mindestens genauso großes Dankeschön geht an all unsere Sponsoren für die großzügigen Sach- und Geldspenden, welche wir zusätzlich für neue Spielsachen und Spielgeräte nutzen werden. Wir finden es großartig, dass sich in der heutigen Zeit auf Grund der wirtschaftlichen Situation und Sparsamkeit, so viele nette und freiwillige Helfer finden, die unsere Kita unterstützen. DANKE!

Maike Haller
Leiterin der Einrichtung

Erneuerung der Bundesstraße B 92

Die Erneuerung der Bundesstraße B 92 in Oelsnitz/Vogtl., Egerstraße hat am 10. Februar mit dem 1. Bauabschnitt und der damit verbundenen Vollsperrung ab Görnitzer Weg begonnen. Zwischen der Bäckerei Wunderlich und dem Abzweig nach Schöneck wird die B 92 auf einer Länge von rund 1,5 Kilometern einschließlich der darin befindlichen Anlagen modernisiert. Ein entsprechender Hinweis zur Erreichbarkeit der in diesem Bereich ansässigen Gewerbebetriebe wurde im Zuge des Beginns der Bauarbeiten an der Talsperrenstraße aufgestellt. Die Gewerbebetriebe sind für Besucher und Gäste erreichbar, allerdings ist aufgrund der Einschränkungen mit weniger Besucherverkehr zu rechnen. Deshalb werden in den kommenden Ausgaben des Stadtanzeigers hier die betroffenen Gewerbebetriebe mit gesonderten Aktionen im Detail vorgestellt. Damit soll den Einschränkungen Rechnung getragen werden, teilt Oberbürgermeister Mario Horn mit. In dieser Ausgabe wird die Gärtnerei und Baumschule Tröltzsch und die Garten- & Landschaftsbau Tröltzsch GmbH hierzu den Auftakt bilden.

Wochenmarkt am 30. April

Das Gewerbeamt der Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl. weist darauf hin, dass Markthändler mit Frischwaren nicht am Freitag, dem 1. Mai, ihre Waren auf dem Marktplatz anbieten, sondern am Donnerstag, dem 30. April. Grund für die Verlegung ist der Feiertag zum 1. Mai. Die Besucher des Wochenmarktes werden allerdings weiterhin gebeten, auf die geltenden Abstandsregelungen unbedingt zu achten.



Etwas mehr Abstand wird bei den Besuchen des Wochenmarktes gefordert (Foto: Stadtverwaltung Stadt Oelsnitz/Vogtl.)

Übernahme des Stadtbauhofes erfolgt

Mit Datum 1. April erfolgte die Übernahme des Bauhofes von den Stadtwerken Oelsnitz/V. GmbH in die Stadt Oelsnitz/Vogtl. Dieser, mit 9 Mitarbeitern tätig, ist nunmehr als Stadtbauhof Oelsnitz/Vogtl. dem Stadtbauamt, Sachgebiet Tiefbau, zugeordnet. Als Bauhofleiter ist Herr Frank Buschner tätig. Die Organisation der zu erbringenden Leistungen obliegt dadurch wieder der Stadtverwaltung. Wir begrüßen die Mitarbeiter des Stadtbauhofes in der Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl. und freuen uns auf eine gute und konstruktive Zusammenarbeit zum Wohle unserer Stadt und unserer Ortsteile.



Foto: Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl.

Neue Bänke am Paul-Apitzsch-Blick

Neue Bänke laden die Wanderer und Spaziergänger durch unseren Stadtwald Röhrholz seit 8. April zum Verweilen ein. Die Sitzgruppe wurde vom Stadtbauhof Oelsnitz/Vogtl. hergerichtet. Hoffentlich haben wir lange Freude am Geschaffenen. Zum Vergleich ein Bild vorher und ein Bild nachher.

Fotos: Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl.



Informationen der Freiwilligen Feuerwehr

Übergabe GW-L2 (TH)

Die wohl „geräuschloseste“ Fahrzeugübergabe in Ihrer Geschichte erlebte die Freiwillige Feuerwehr Oelsnitz/Vogtl. am Abend des 24. März. Aus den Händen von Oberbürgermeister Mario Horn erhielt, unter Beachtung des größtmöglichen Sicherheitsabstandes, der Oelsnitzer Wehrleiter Daniel Bauer die Schlüssel zum neuen Gerätewagen – Logistik (GW-L2). Aufgrund der momentanen Covid19-Pandemie musste auf eine sonst übliche, feierliche Übergabe mit Gästen aus Stadtrat, Stadtverwaltung sowie umliegenden Feuerwehren verzichtet werden. Der neue Gerätewagen wurde am 10. März beim Aufbauhersteller Hensel im unterfränkischen Waldbrunn abgeholt und ersetzt einen 35 Jahre alten Rüstwagen auf Mercedes Unimog. Der Gesamtpreis des Fahrzeuges und der mit ihm beschafften Rollwagen beläuft sich auf 356.446,30 Euro. Der Freistaat Sachsen fördert die Fahrzeugbeschaffung mit 130.000 Euro weitere 52.228,50 Euro Fördergelder stellte der Vogtlandkreis zur Verfügung. Die Standardbeladung des neuen Fahrzeuges umfasst alle Gerätschaften welche im Rahmen der technischen Hilfeleistung zum Einsatz kommen können. Neben dem hydraulischen Rettungsgerät (Spreizer & Schere) sind umfangreiche Materialien zur Einsatzstellenabsicherung, ein Satz Hebekissen, Kettensägen, Stromerzeuger, Tauchpumpe u.v.m auf dem Fahrzeug verlastet. Im Frontbereich befindet sich eine fest eingebaute Seilwinde mit 5 Tonnen Zugkraft und zur Ausleuchtung von Einsatzstellen dient der fernbedienbare Lichtmast hinter der Mannschaftskabine. Ein 2990 PS starker Motor bringt das fast 16 Tonnen schwere Fahrzeug mit Hilfe eines automatisierten Schaltgetriebes

selbst in bergiger Umgebung äußerst zügig voran. Im Bedarfsfall kann die Standardbeladung durch Zusatzbeladung auf Rollwagen wie Gefahrgutausrüstung, Schmutzwasserpumpen, Atemluftflaschen sowie 500 m B-Schlauch, je nach Einsatzlage ergänzt werden. Dem schnellen und sicheren Beladungswechsel dient eine hydraulische Ladebordwand am Fahrzeugheck. Mit dem Fahrzeug können sechs Einsatzkräfte (Staffel) ausrücken. Nachdem nun der Großteil der Maschinisten am Fahrzeug eingewiesen wurde, geht der Gerätewagen mit dem Zeitpunkt der Übergabe in den offiziellen Einsatzdienst. Auch wenn die momentanen Umstände eine feierliche Übergabe verhindern ist es uns ein großes Bedürfnis allen Beteiligten, die zum Gelingen dieses gut durchdachten und einsatztaktisch vielseitig einsetzbaren Fahrzeuges beigetragen haben zu danken. Ein großer Dank geht an unseren Stadtrat für den einstimmigen Beschluss zur Beschaffung, an die Mitarbeiter der Stadtverwaltung um Oberbürgermeister Mario Horn für die gute Unterstützung in allen Belangen und an die Kameraden der Beschaffungsgruppe, allen voran Oberbrandmeister Matthes Nagel, welche in ungezählten Stunden ihrer Freizeit das Leistungsverzeichnis erstellten sowie die notwendigen Details mit dem Aufbauhersteller klärten. In der Hoffnung, dass die Maßnahmen zur Verhinderung der Ausbreitung des Covid19-Virus bis zum diesjährigen Sommerfest der FF Oelsnitz/Vogtl. am 22. August erfolgreich zurückgenommen werden können, laden wir schon jetzt alle Interessierten zur ausführlichen Besichtigung des neuen Gerätewagens in die Feuerwache am Rudolf-Breitscheid-Platz ein.



Foto: Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl.

Für Preisdetektive und Energiebündel.

STROM
ab 26 Cent/kWh*

ERDGAS
ab 5 Cent/kWh*

WÄRMESTROM
ab 19 Cent/kWh*

* Der Preis kann geringfügig nach Netzgebiet abweichen.

www.vogtland-energie.de

Stadtwerke OELSNITZ/V.

Stadtwerke OELSNITZ/V. GmbH
Boxbachweg 2 · 08606 Oelsnitz/V.
Telefon 037421 408-0 Mail info@swoe.de

Notrufe Strom 037421 27945
Gas/Wärme 037421 21538
Geschäftszeit Mo+Mi 8–16 Uhr
Di+Do 8–18 Uhr Fr 8–12 Uhr

ERREICHBARKEIT KUNDENBÜRO

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden,

aus aktuellem Anlass erreichen Sie unser Kundenbüro bis auf weiteres von Mo–Do 8–16 Uhr und Fr 8–12 telefonisch unter 037421 / 408-40 sowie per E-Mail unter beratung@swoe.de.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

Vielen Dank für Ihr Verständnis und bitte bleiben Sie gesund!

Ihre Stadtwerke OELSNITZ/V. GmbH



Oelsnitz.media

Wir liefern Möglichkeiten.

Aktionstarife bis 30.06.2020

web&tel 50
FRITZ!Box
kostenlos für
die gesamte
Vertragslaufzeit

web&tel 200 (Glasfaser)
1.–6. Monat nur 19,99 €
FRITZ!Box kostenlos für
die gesamte Vertrags-
laufzeit

Schnelles Internet, Telefonie und IP-TV

Unsere Privat-Tarife zum Produkt Oelsnitz.media

	Festnetzflat	web&tel 20	web&tel 50	web&tel 100
Download- geschwindigkeit		20 Mbit/s	50 Mbit/s	100 Mbit/s
Upload- geschwindigkeit		2 Mbit/s	10 Mbit/s	40 Mbit/s
Festnetz-Flatrate deutschlandweit	✓	✓	✓	✓
IP-TV zubuchbar			✓	✓
Mindestvertrags- laufzeit	24 Monate	24 Monate	24 Monate	24 Monate
Preis monatlich	19,90 €	29,90 €	39,90 €	49,90 €

* Verfügbarkeit Glasfaseranschluss mit bis zu 200 Mbit/s im Download auf Anfrage!
Jetzt kostenlos und unverbindlich Informationen anfordern!



Gas · Strom · Wärme.
Eine Marke der Stadtwerke OELSNITZ/V.

Wir liefern Begeisterung.



Sportnachrichten

Alle Judokas mit Podestplatzierungen

Beim letzten Turnier am 7. März beim 16. Greizer Schlosspokalturnier waren sechs Judokas des ASV Oelsnitz e.V. vertreten. Dabei konnten alle Sperkenstädter jeweils einen Podestplatz erringen. In der U11 gewann Dominik Roth souverän, David Figura schaffte es mit drei Siegen ins Finale, wo er dann nach langem Kampf unterlag. In der U13 belegte Alex Olejnik mit zwei Siegen und einer Niederlage den zweiten Platz. Vanessa Ratke dominierte alle drei Begegnungen in ihrer Altersklasse und hielt damit den Pokal in Händen. Yannick Ratke und Niclas Dölling kämpften in derselben Gewichtsklasse, beide gewannen ihre Dreivorrunde und trafen somit im Halbfinale nicht aufeinander. Niclas Dölling verlor allerdings das Halbfinale und durfte trotzdem mit Bronzerang mehr als zufrieden sein. Yannick Ratke siegte und gewann anschließend mit dem Finalsieg gleichfalls den Schlosspokal. Am Tag darauf standen die Gürtelprüfungen an. Nach wochenlangem Vorbereitungstraining bestanden alle elf Mädchen und zwölf Jungs vor den Augen des Prüfers Ulrich Häfner, Vizepräsident des Judoverbandes Sachsen, die nächsthöhere Gürtelprüfung.



Tolle Platzierungen beim Greizer Schlosspokalturnier
(Foto: ASV Oelsnitz e.V.)

Ihr Hofer
Sanitätshaus 
SperSchneider
Orthopädie + Rehathechnik

Checkliste 

GUTSCHEIN
für eine kostenlose Wohnumfeld-
beratung für Senioren und pflegende
Angehörige inkl. gratis Lieferung!
Jetzt Beratungstermin vereinbaren:

 **092 81-7 77 97 66** 2 x Hof – Selb – Naila



Christoph Apitz

Rechtsanwalt

Untere Kirchstraße 1 · 08606 Oelsnitz/ Vogtl.
Tel. 03 74 21 / 72 640
E-Mail: kanzlei@ra-apitz.de



Anzeigenschaltung unter:
print@pccweb.de
Ansprechpartnerin: Doreen Karl

Ab 1. Mai Essen zum Abholen.



Vereinsheim „Naturfreunde“

„Nat-Nat“

08606 Oelsnitz Alte Reichenbacher Str. 29



Liebe Kundschaft, da wir derzeit nicht wie gewohnt öffnen können, aber trotzdem für Sie da sein wollen, bieten wir Ihnen an bestimmten Tagen Essen zum Abholen an. (Lieferung auf Anfrage)
Unser erster Termin ist der 1. Mai. Das aktuelle Speisenangebot und alle folgenden Termine finden Sie im Schaukasten Alte Reichenbacher Straße oder unter www.gartenverein-naturfreunde.de
Wir bitten auf jeden Fall um Vorbestellung unter Tel.
037421/20578 oder 0176 96454125

Wir würden uns freuen Sie zu sehen und bleiben Sie gesund!

Ihr Team vom NATNAT



Für uns ist **GENUSS ... Vertrauenssache**,
daher unsere Firmen-Philosophie:
vogtländisch · frisch · gut · deftig



Ein herzliches Danke-
schön an unsere Mitarbeiter
und Mitarbeiterinnen für ihren herausragenden
Einsatz und an unsere Kunden für ihre Treue.

Wir freuen uns auf Sie und beraten Sie gern in unseren Fachgeschäften in
Reichenbach · Kaufland & am ALDI **Plauen** · Stadtgalerie, Elsterpark
Netzschkau · Bahnhofstr. (Hauptgeschäft) **Diska** (Reusa und Seehaus)
Greiz · Brückenstr. **Oelsnitz** · am ALDI

In Netzschkau, Reichenbach (am ALDI) und Oelsnitz finden Sie leckere
Backwaren der Auerbacher Bäckerei Flechsig.

Wir sind in unseren Geschäften weiterhin für Sie da!



Wir sind wieder persönlich für Sie da!

küchenStudio
SEIDLER GMBH

... gerne mit vorheriger
Terminvereinbarung!

Gewerbegebiet Untermarxgrüner Straße 4 in 08606 Oelsnitz
Telefon 037423 3244 und 037421 123928



WIR BRINGEN
IHRE KÜCHE
ZUM KOCHEN!

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 09:00-12:30 und 13:30-18:00 Uhr
Samstag nach Vereinbarung

Dekorations - Service

Kerstin Herold

- Ing. für Textilgestaltung FH -



Wieder aktuell

INSEKTENSCHUTZ

Aufmaß und Lieferung von Insektenschutz-
elementen für alle Fenstertypen.

Öffnungszeiten: Di. / Fr. 09.00 – 17.00 Uhr

- Fertigung und Lieferung von Fensterdekorationen aller Art
- Plissee, Rolllö und Doppelrollö • Beratung und Aufmaß
in Ihren Wohnräumen • Gardinenwaschservice und
haushaltnahe Dienstleistungen

08606 Oelsnitz, Obere Kirchstraße 6

Tel.: 037430 63091, Mail: info@deko-herold.de

OCC beendet Saison erfolgreich

Nach einer erfolgreichen Saison 2019/2020 unter dem Motto „Sperkonien im Bann der Elemente“ hat der Präsident des OCC Oelsnitzer Carnevalsclub e.V., Frank Winkler, begleitet vom Prinzenpaar Peggy die II. und Thomas der II. und einer Abordnung des Vereins, symbolisch am Aschermittwoch, dem 26. Februar, Stadtkasse und Rathauschlüssel an Oberbürgermeister Mario Horn zurückgegeben. Der Oberbürgermeister dankte herzlich für das Engagement im Verein und lobte den ehrenamtlichen Einsatz.

Osteraktion sorgt für große Freude

Wie in den Jahren zuvor stellte der Heimatförderverein Oelsnitz/Vogtland e.V. auch in diesem Jahr eine „Osteraktion“ auf die Beine. Da die Feiertage ganz unter dem Eindruck der Ausgangsbeschränkungen standen, entschlossen sich die Vereinsmitglieder, den Bewohnerinnen und Bewohner des Oelsnitzer Pflegeheims „BETESDA“ eine ganz besondere Freude zu bereiten. Da gerade diese Generation besonders von den Kontaktverboten über Ostern betroffen war, rief der Verein in der Vorosterzeit alle Kinder auf, einen netten Gruß an die Seniorinnen und Senioren anzufertigen. Der eigenen Fantasie waren dabei natürlich keine Grenzen gesetzt. In der Folge dieser Einladung gingen 85 tolle Karten, Bilder und Briefe in dem Oster-Postkasten des Vereins ein. Am Karsamstag übergaben Vereinsvertreter sowie Kinder der städtischen Kindertageseinrichtungen die gebastelte Osterpost an die Heimleitung. Mit dieser Aktion hoffen die Initiatoren, den Seniorinnen und Senioren eine kleine Osterfreude bereiten zu haben. Der Heimatförderverein möchte sich hier auch nochmals bei allen Kindern für die tolle Unterstützung bedanken.



Von Links: Projektleiterin Ines Wild mit Lina Heinrich, Vincent Fläschendräger und Projektkoordinatorin Vera Meinel (Foto: Heimatförderverein)

Alberter & Kollegen

95028 Hof, Plauener Straße 8
Tel. 09281 / 72400

Email: info@alberter.de
www.alberter.de

RECHT & STEUER

Steuererklärung?
Existenzgründung?
Krisenberatung?

Wir helfen Ihnen gerne!

Außenstellen in:

Auerbach (Tel. 03744/25010)
Helmbrechts (Tel. 09252/228)
Münchberg (Tel. 09251/8151)
Plauen (Tel. 03741/70010)



Gärtnerparadies am Görnitzer Weg

In diesem Jahr feiert das Gärtnerparadies der Gärtnerei und Baumschule Tröltzsch am Görnitzer Weg sein mittlerweile 25-jähriges Bestehen. Dabei konnte sich zuletzt Gärtnerchef Matthias Tröltzsch trotz der aktuellen Situation nicht über zu wenig Arbeit beklagen, denn gerade weil das als Landwirtschaftsbetrieb geführte Unternehmen auch während der vergangenen Wochen zur Grundbedarfsversorgung der Bevölkerung zählt, können hier zahlreiche Kunden Gemüse, Salatköpfe aber auch Gurken oder Gartenpflanzen erwerben. Matthias Tröltzsch hat auch einen derzeitigen Liebling: das Feenküsschen. Sachsens Balkonpflanze des Jahres zeichnet sich durch zweifarbige Blüten mit leichtem Duft aus, ist reichblühend über den gesamten Sommer, buschig und leicht überhängend wachsend, tolerant gegenüber Hitze und Regen und wird gern von Insekten besucht. Die passenden Pflegetipps hat der Unternehmer auch gleich parat. Hier reiche wöchentliches düngen, die Pflanze bevorzuge sonnige Standorte, gedeiht aber auch im Halbschatten, gleichmäßige Wasserversorgung sorgt für reiche Blüte und es sei kein Ausputzen notwendig, jedoch fördere das Ausschneiden verblühter Rispen das Durchblühverhalten.

Die Leistungen des Gartenbaubetriebs umfassen neben Baumschule, Floristik, Beet- und Balkonpflanzen, Innenraumbegrünung und Hydrokultur auch Grabpflege und Trauerfloristik. Ein toller Service wird auch mit der „Überwinterung“ geboten. Dabei überwintern die Pflanzen der Kunden in den Gewächshäusern von Oktober bis April im Kalthaus bei einer Mindesttemperatur von 5°C oder im Warmhaus bei ca. 15°C und erhalten auch in der kalten Jahreszeit die bestmögliche Pflege. Die Kontrolle auf Krankheiten und Schädlinge sowie deren Bekämpfung, Rückschnitt, Bewässerung und einer Düngung im Frühjahr gehören ebenso dazu wie auch der Transport der Pflanzen. Auch die Lieferung von Kräutern, Stauden, Beet- und Balkonpflanzen sowie Zier- und Obstgehölzen gehört zum Repertoire. Ein weiteres Geschäftsfeld übernimmt die ebenfalls am Görnitzer Weg befindliche Garten- & Landschaftsbau Tröltzsch GmbH, zu deren Leistungen u.a. das Anlegen und die Pflege von Pflanzflächen, Arbeiten wie Gehölze schneiden, Mauer- und Wegebau, Dachbegrünungen oder die Entsorgung von Grünut gehört.

Erreichbar ist der Gartenbaubetrieb aus Richtung des Stadtzentrums während des Baus der B92 über eine Ampelregelung in der Straße zum Letzten Heller. Hier führt eine Baustellenumfahrung am Abzweig Friedhof zum Betrieb, aus Richtung Bad Elster erfolgt die Zufahrt über den Görnitzer Weg.

Geöffnet ist die Gärtnerei montags bis freitags von 08:00 bis 18:00 Uhr (im Mai sogar bis 19:00 Uhr), samstags von 08:00 bis 17:00 Uhr und sonntags von 09:00 bis 11:30 Uhr. Weitere Informationen sind telefonisch unter (03 74 21) 2 70 15 oder unter www.blumentroeltzsch.de erhältlich.



Matthias Tröltzsch in einem der Gewächshäuser (Foto: Oelsnitzer Kultur GmbH)

EXPERT
Kfz - Sachverständigenbüro

Kfz-Gutachten und Bewertungen
Motorradrahmenvermessung
Oldtimerbewertung
www.svb-expert.de

08527 Plauen – Hofer Straße 73 – Tel.: 03741 15570 – kfz@svb-expert.de

Profifahrzeugaufbereitung
mit Trockeneis, im Gewerbegebiet Treuen, direkt an der A 72

Ob Leasing- oder Verkaufsaufbereitung, professionelle Innenraumreinigung oder Lackversiegelung, die Profifahrzeugaufbereitung Treuen bringt Ihnen das begeisterte Gefühl eines Neuwagens!

Vomatec GmbH Herlasgrüner Str. 79, 08233 Treuen
Tel.: 037468/688815
profifahrzeugaufbereitung.de

AUTOHAUS
SCHÜLER

Immer zur Stelle, wenn Autos in Not sind:
unsere Unfall Spezialisten.

Unfall Spezialist
Karosserie, Lack, Clever Repair

www.autohaus-schueler.de

High Performance Process Cranes - Made in Germany. **BANG KRANSYSTEME**

Wir suchen Deine ENERGIE für Projekte mit SPANNUNG!

Elektriker m/w/d

- ➔ Bau von Schaltschränken
- ➔ Montage und Verdrahtung kompakter Baugruppen
- ➔ Anschluss / Inbetriebnahme / Prüfung von Schalt- und Steuerungssystemen

weitere Angebote unter: www.bangkran.de

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

BANG Kransysteme GmbH & Co. KG
Am Alten Bahndamm 11
D-08606 Oelsnitz/Vogtland

Heizöl???

(037468) **23 62**

- Containerdienst • Brennstoffe • Heizöl

König Mineralöle GmbH
Dorfstr. 1
08233 Treuen
OT Hartmannsgrün
Tel.: (03 74 68) 23 62
Fax: (03 74 68) 23 75
www.koenig-heizuel.de
koenig-heizuel@t-online.de



Metzgerei DÖLZ

Ihr Meisterbetrieb aus Lauschkgrün im Vogtland
Ihr Fleischer-Fachgeschäft aus der REGION
- seit 1984 -

**Qualität gewinnt immer!
ZEIT ZUM GENIESSEN!**

- Wiener und andere Würstchen
- zarte Räucherlendchen
- Vogtland-Knacker mit 15x Gold
- Lachs- und Nusschinken, mild geräuchert u.v.m.
- Fleisch vom Weideland-Rind „Limousin“ aus eigener Zucht vom „Lauschkgrüner Hof“ ... höchste Fleischqualität für puren Genuss aus dem Vogtland mit Geschmack, der sich einprägt.
- vogtländische und internationale Spezialitäten sowie Snacks & Menüs, Getränke: alles auch to go
- FEST-Service von rustikal bis festlich

**UND VIELES ANDERE!
GENIESSEN Sie den Unterschied!**

SCHLEMMEN - in unseren FEINSCHMECKER-FACHGESCHÄFTEN

NEU in unserem Fachgeschäft in Oelsnitz (am ALDI):

Wir haben jetzt für Sie in unserer **Backwaren-Abteilung** auch leckere Backwaren in Zusammenarbeit mit der vogtländischen **BÄCKEREI FLECHSIG** anzubieten!

Wir beraten SIE gern und freuen uns auf SIE in unseren Fachgeschäften in Oelsnitz, Plauen, Reichenbach, Netzschkau und Greiz

Waldbesitzer-Information zum Borkenkäfer

Der Temperaturanstieg in der ersten Aprilhälfte sowie die Wetterprognose lassen einen kräftigen Schwarmflug des Borkenkäfers in seiner ersten diesjährigen Generation erwarten, informiert der Staatsbetrieb Sachsenforst. Entscheidend wird sein, den Befall zeitnah zu erkennen und die betroffenen Bäume zügig aufzuarbeiten. Jeder Waldbesitzer ist angehalten, alle Möglichkeiten zur Eindämmung des Schadausmaßes zu nutzen. So wird die wöchentliche Kontrolle angeraten. Frischer Stehendbefall ist an frischen Einbohrlöchern, braunem Bohrmehl am Stammfuß oder Harzfluss zu erkennen. Oftmals sind die Kronen noch grün. Waldbesitzer sind gefordert, den frischen Befall zeitnah aufzuarbeiten. Meist sind verschiedene Entwicklungsstadien in einem Stamm, dabei dürfen die Jungkäfer nicht ausfliegen. Trotz den geltenden Schutzbeschränkungen im Zuge der Corona-Pandemie sind Kontrolle und Sanierung von Borkenkäferbefall zulässig, soweit die Sicherheitsabstände zu weiteren Personen dem Infektionsschutz entsprechen. Für die vorschriftsmäßige Sanierung muss befallenes Holz rechtzeitig aus dem Wald transportiert oder mit Insektiziden behandelt werden. Der Holzabsatz und -transport wird schwieriger sein als im Vorjahr. Waldbesitzer werden deshalb gebeten, zu prüfen, ob Zwischenlager nutzbar sind oder Pflanzenschutzmittel angewandt werden können. Die bloße Holzübergabe zur Abfuhr reicht nicht aus, wenn das Holz weiterhin fängisch im Wald liegen bleibt, informiert der Staatsbetrieb weiter. Bund und der Freistaat Sachsen stellen deshalb Fördermittel zur Borkenkäfersanierung bereit. Voraussetzung ist, dass die beabsichtigten Sanierungsmaßnahmen vor Beginn der Arbeiten beim zuständigen Sachsenforst-Revierleiter formlos oder mit einem Formular angezeigt werden. Für Fragen zur Borkenkäfersanierung und zur forstlichen Förderung steht Herr Liebetrau vom Forstrevier Oelsnitz/Vogtl. unter (01 74) 3 37 96 11 zur Verfügung. Weiterführende Informationen sind zudem auch unter www.sachsenforst.de erhältlich.

**Traurings
Trauringschau**

Goldschmiede Kuka
Markt 12
08606 Oelsnitz/V.
Tel. 037421-23660



**SAMSTAG
30. Mai 9 - 16 Uhr**

10% Rabatt · Gravur kostenlos



AWO bietet Beratungen

Die AWO Vogtland Bereich Reichenbach e.V. bietet zahlreiche Beratungsmöglichkeiten in der aktuellen Situation an. Betroffene können sich u.a. an die **Erziehungsberatung Adorf/Oelsnitz** unter (03 74 23) 5 78 58 und unter (03 74 21) 2 09 91 oder per Mail an eb-ad@awo-vogtland.de wenden. Die **sozialpädagogische Familienhilfe** steht und (03 74 23) 5 78 88 oder per Mail an spfh@awovogtland.de zur Verfügung, die **Schuldner- und Insolvenzberatung** ist zudem unter (03 74 23) 5 78 35 oder per Mail unter sb-ad@awovogtland.de erreichbar.



Telefonseelsorge mit zwei Leitungen

Die Telefonseelsorge Vogtland ist als Gesprächsangebot immer rund um die Uhr 24 Stunden erreichbar. Viele Menschen haben in der aktuellen Situation deutlich weniger soziale Kontakte und suchen Menschen, um ins Gespräch zu kommen, sich auszutauschen oder Sorgen zu teilen. Deshalb ist die Telefonseelsorge als Gesprächsangebot mit zwei Leitungen verfügbar, um Entlastung für Betroffene zu bringen oder Sorgen um die eigene Gesundheit oder finanzielle und existenzielle Nöte zu besprechen. Dabei ist das Team um Leiterin Tabea Waldmann Tag und Nach anonym und kostenlos unter (08 00) 1 11 01 11 oder (08 00) 1 11 02 22 telefonisch zu erreichen. Zudem ist auch ein Online-Chat unter online.telefonseelsorge.de verfügbar.

Beratung für Familien im Krisenmodus

Menschen reagieren in Ausnahmesituationen völlig unterschiedlich. Die einen funktionieren oder können der neu gewonnenen Familienzeit etwas abgewinnen. Anderen fällt schnell die Decke auf den Kopf oder Unsicherheiten und Ängste belasten das häusliche Klima. Konflikte sind in diesen Zeiten keine Seltenheit. Vielen fehlt ihre Arbeit, ihre Sportgruppe, das Ehrenamt, die gewohnte Struktur, die individuell empfundene Freiheit. Persönliche Kontakte reduzieren sich spürbar. Deshalb gilt es, kreative neue Lösungen für das Zusammenleben und die gegenseitige Unterstützung zu finden. Auch die Beratungsstellen des **Diakonischen Beratungszentrums Vogtland** müssen sich den aktuell geltenden Schutzmaßnahmen anpassen. Ungeachtet stehen die Mitarbeiter telefonisch zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung. So sind die Mitarbeiter in **Auerbach** und **Plauen montags von 09:00 bis 13:00 Uhr, dienstags und donnerstags von 09:00 bis 18:00 Uhr** und **freitags von 09:00 bis 12:00 Uhr** erreichbar. In **Klingenthal** sind die Mitarbeiter **montags, dienstags und donnerstags von 08:00 bis 12:00 Uhr** und **mittwochs von 14:00 bis 18:00 Uhr** erreichbar. Zudem sind individuelle Beratungen stets nach Vereinbarung möglich. Die Familienberatung ist in Auerbach unter (0 37 44) 83 12 60, in Plauen unter (0 37 41) 28 05 90 und in Klingenthal unter (03 74 67) 5 99 20 telefonisch verfügbar. Weitere Informationen zu den Angeboten sind auch unter www.diakonieberatung-vogtland.de erhältlich.



HEIZUNG • BÄDER • DACH • SOLAR

Industriegebiet Am Johannisberg 1
08606 Oelsnitz/V., ☎ 03 74 21 / 2 43 99

**Photovoltaikanlagen
Pelletsheizungen – Wärmepumpen**

FLIESENLEGER

UWE KOCH

Fliesen-, Platten-, Mosaikverlegung

Alte Plauensche Straße 17 • 08606 Oelsnitz/V.

Mobil 0170 90 62 755

fliesenleger-koch@t-online.de

Maurermeister Liebender



...einfach alles am Bau!

Unsere Leistungen:

**Maurer- Putz- und
Betonarbeiten**

Tiefbauleistungen

**Vollbiologische
Kleinkläranlagen
und Wartung**

...weitere Leistungen auf Anfrage!

08606 Oelsnitz, Am Johannisberg 8, Tel. 037421-22421, Fax 22433

Mobil 0173 915 66 52, info@liebender-bau.de

Ihr Entsorgungsfachbetrieb ist weiterhin für Sie da.

IM AUFTRAG DER UMWELT

BUNTMETALL-HANDEL

RAMONA PETER



Containerdienst: Wir holen Ihren Schrott / Metall (marktorientierte Vergütung) | Wir entsorgen zu super Konditionen Ihren Bauschutt, Boden, Beton | Wir liefern Schüttgüter aller Art.

Wir verkaufen Brennholz.

Abhol- und Lieferservice, Kurierfahrten.

Buntmetall-Handel | Oelsnitzer Landstraße 147
08527 Plauen/Oberlosa | Funk 0160 96716393 | www.schrott-peter.de



Hilfe für betroffene Unternehmen

Im Zuge der aktuellen Corona-Pandemie sind seitens des Bundes, aber auch des Freistaates Sachsen, zahlreiche Hilfsprogramme und Fördermöglichkeiten angelaufen. So unterstützt der Bund mit einem **Soforthilfe-Zuschuss** kleine Unternehmen einschließlich Unternehmen mit landwirtschaftlicher Urproduktion, Solo-Selbständige und Angehörige der Freien Berufe, die aufgrund von Liquiditätsengpässen in Folge der Corona-Pandemie 2020 in eine existenzbedrohliche wirtschaftliche Schieflage geraten sind. Antragsberechtigt für diese Förderung sind Solo-Selbständige, Angehörige der Freien Berufe im Hauptberuf und kleine Unternehmen mit bis zu 10,0 Beschäftigten (Vollzeitäquivalent) mit Sitz oder Betriebsstätte in Sachsen. Gefördert wird, wenn die fortlaufenden Einnahmen aus dem Geschäftsbetrieb des Antragstellers voraussichtlich nicht ausreichen, um die Verbindlichkeiten in den auf die Antragstellung folgenden drei Monaten aus dem erwerbsmäßigen Sach- und Finanzaufwand (bspw. gewerbliche Mieten, Pacht, Leasingraten) zu zahlen (Liquiditätsengpass). Dagegen werden Kosten des privaten Lebensunterhalts wie Miete der Privatwohnung oder Krankenversicherungsbeiträge nicht abgedeckt. Dabei ist der Soforthilfe-Zuschuss gestaffelt nach der Zahl der Beschäftigten (Vollzeitäquivalente) und beträgt, in Abhängigkeit des erklärten Liquiditätsengpasses bei bis zu 5,0 Beschäftigten bis zu 9.000 Euro und bei bis zu 10,0 Beschäftigten bis zu 15.000 Euro. Die Soforthilfe wird als einmaliger Zuschuss gewährt. Antrags- und Bewilligungsstelle ist die Sächsische Aufbaubank - Förderbank - (SAB). Der Antrag auf Förderung ist unter Verwendung der vorgegebenen Antragsformulare schriftlich bei der SAB einzureichen. Anträge können bis spätestens **31. Mai 2020** bei der SAB gestellt werden.

Seit April können zudem größere Unternehmen mit nicht mehr als 100 Beschäftigten und mit einem Jahresumsatz im Jahr 2019 über einer Million Euro ein Darlehen im Rahmen des Programms „**Sachsen hilft sofort**“ auch über 50.000 EUR und bis zu 100.000 EUR elektronisch über das Förderportal der SAB beantragen. Dabei ist die Bestätigung eines sachverständigen Dritten (Steuerberater, Wirtschaftsprüfer) vorzulegen, dass der Jahresumsatz größer als eine Million Euro ist und die beantragte Darlehenssumme den von dem sachverständigen Dritten geschätzten Liquiditätsbedarf nicht übersteigt. Eine Kombination des Darlehens mit anderen Förderprogrammen ist möglich. Antragsberechtigt sind Einzelunternehmer (Solo-Selbständige), Kleinstunternehmen und Freiberufler in Sachsen, mit einem Jahresumsatz bis zu einer Million Euro im Hauptberuf, Größere Unternehmen mit einer Betriebsstätte in Sachsen mit bis zu 100 Mitarbeitern (Vollzeitäquivalente) und mit einem Jahresumsatz im Jahr 2019 über einer Million Euro. **Nicht** antragsberechtigt sind dagegen Unternehmen der Land- und Forstwirtschaft, Fischerei oder Aquakultur, Wirtschaftliche Geschäftsbetriebe von Vereinen, Gemeinnützige Organisationen und Einrichtungen sowie Eigenbetriebe von Gebietskörperschaften und Unternehmen im Eigentum von Körperschaften sowie Anstalten des öffentlichen Rechts. Gefördert wird dabei der Liquiditätsbedarf bei Unternehmen, die aufgrund der Auswirkungen des Coronavirus mit unverschuldeten Umsatzrückgängen

konfrontiert sind. Bei Einzelunternehmen/Solo-Selbständigen und Unternehmen der Kultur- und Kreativwirtschaft kann der Unternehmerlohn gefördert werden, wenn dieser in den nächsten vier Monaten 6.500 EUR nicht übersteigt. Die Darlehenshöhe für Antragsteller mit einem Jahresumsatz im Jahr 2019 bis zu 1 Mio. EUR ist auf 50.000 EUR begrenzt, für Antragsteller mit einem Jahresumsatz im Jahr 2019 über 1 Mio. EUR ist die Darlehenshöhe auf 100.000 EUR begrenzt. Das Darlehen selbst ist dabei **zinslos** und erstreckt sich auf zehn Jahre, davon sind die ersten drei Jahre tilgungsfrei. Sicherheiten müssen hierbei keine Gegeben werden, das Darlehen wird als Nachrangdarlehen ausgereicht, das heißt, dass es als wirtschaftliches Eigenkapital gewertet werden kann. So erhalten auch Betriebe, die nicht über genügend bankübliche Sicherheiten verfügen, vereinfachten Zugang zu weiteren externen Finanzierungsmöglichkeiten. Die Auszahlung erfolgt zu 100 % in einer Tranche, die Tilgung erfolgt quartalsweise nach der tilgungsfreien Zeit. Sondertilgungen sind jederzeit möglich, bei Tilgung des Darlehens in Höhe von 90 % der Darlehenssumme innerhalb von drei Jahren nach Darlehensgewährung wird der restliche Darlehensbetrag erlassen. Wird das steuerlich festgestellte Jahresergebnis für das Jahr 2019 bis zum 31. Dezember 2023 nicht erreicht, wird auf Antrag ein Teilerlass von bis zu 20 % gewährt. Antrags- und Bewilligungsstelle ist die Sächsische Aufbaubank - Förderbank - (SAB). Eine Antragstellung ist laufend bis spätestens zum **30. September 2020** möglich.

Zudem soll zeitnah auch das Antragsverfahren zum **Soforthilfe-Darlehen SMEKUL** eröffnet werden. Dabei sollen kleine und mittlere Unternehmen (KMU) der Landwirtschaft, der Fischerei und Aquakultur und der Forstwirtschaft sowie KMU der Verarbeitung und Vermarktung landwirtschaftlicher Erzeugnisse gefördert werden. Gefördert wird der Liquiditätsbedarf der nächsten vier Monate für Unternehmen, die aufgrund der Auswirkungen des Coronavirus mit unverschuldeten Umsatzrückgängen konfrontiert sind. Voraussetzungen sind dabei, dass die Geschäftstätigkeit im Hauptberuf ausgeführt wird, der Sitz oder die Betriebsstätte sich im Freistaat Sachsen befindet. Das Unternehmen hat maximal 100 Mitarbeiter (Vollzeitäquivalente). Die Darlehenshöhe beträgt hierbei mind. 5.000 EUR bis max. 100.000 EUR, der Zinssatz beträgt 0,4 % p. a. für eine Laufzeit von 6 Jahren, davon zwei Jahre tilgungsfrei. Sicherheiten müssen keine erbracht werden, die Auszahlung erfolgt zu 100 % in einer Tranche. Die Tilgung erfolgt quartalsweise nach der tilgungsfreien Zeit, Sonderzahlungen sind jederzeit möglich. Antrags- und Bewilligungsstelle ist die Sächsische Aufbaubank - Förderbank - (SAB). Eine Antragstellung ist bis zum **31. August 2020** möglich.

Unternehmen, welche vom Ausbruch des Coronavirus wirtschaftlich betroffen sind, können sich bei der Sächsischen Aufbaubank (SAB) - Förderbank - kostenfrei beraten lassen. Dafür wurde eine Hotline unter (03 51) 49 10 11 00 eingerichtet. Alle weiteren Informationen, Antragsformulare sowie Verordnungen sind auf den Seiten der Sächsischen Aufbaubank unter www.sab.sachsen.de erhältlich.



2. überarbeitete Auflage erhältlich

18,90€

Sonja Gisela Franz

„Bewusstseinskraft im Land der verborgenen Welten“

Eine spirituelle Reise durch das mystische Land Bosnien zu verschiedenen spektakulären Bauwerken und Kraftplätzen, von denen die Menschheit kaum Kenntnis hat. Mit beeindruckenden Erlebnissen in der äußeren und inneren Welt eines Menschen, die weit über unser Vorstellungsvermögen hinausgehen, vermittelt die Autorin das Eintauchen in spirituelle Bereiche, die vielen Menschen noch verwehrt sind. Begegnungen mit fremden Wesen und Reisen in die Vergangenheit paaren sich mit Gefühlseindrücken in der Gegenwart, die dem Leser, der Leserin das Arbeiten mit der geistigen Welt näher bringen und ihn wieder in die Mitte seines Herzens führen.

PCC (Printhouse Colour Concept) | Inhaber: Helko Grimm | Tel.: 03741 / 598838
Syrauer Straße 5 | 08525 Plauen-Kauschwitz | E-Mail: helko.grimm@pccweb.de



Denkmalsstein geborgen

Es war ein kleines Wunder, als Anfang April ein etwa 100 Jahre altes Denkmal wieder ans Tageslicht befördert werden konnte. Bei Tiefbauarbeiten zwischen Rotem Schloss und Wendeschleife in Ebmath war der etwa zwei Tonnen schwere Koloss einem Baggerfahrer unter die Schaufel geraten. Das Denkmal erinnert an die im 1. Weltkrieg zwischen 1914 und 1918 getöteten Söhne des Dorfes. Aufgestellt wurde er vermutlich einige Jahre nach Ende des ersten Weltkriegs zu Beginn der 20er Jahre des 20. Jahrhunderts und stand unweit des ehemaligen Gemeindeamtes in der Nähe des Dorfteiches. In den 1970er Jahren wurde der Gedenkstein auf Anordnung der SED-Funktionäre entfernt. Nun sind die Namen der Getöteten wieder in das Licht der Gegenwart gerückt. Zu lesen ist: Rich. Dienel, Bh. Langhamer, Adolf Rank, Hm. Langhamer, Arno Moßner, Walter Wilfert, Walter Geipel, Alfr. Kautzsch, Walt. Gerbeth, Rob. Thümmeler, Fritz Gerbeth, Hans Arzberger, Ernst Kießling, Herm. Müller, Max Stöß, Alfred Müller. 17 Tote aus einem Dorf in einem Krieg. Bürgermeister Christoph Stölzel versicherte, dass das gefundene Denkmal in Ebmath einen würdigen Platz erhalten werde. Dabei solle es an die Toten erinnern und mahnen.



Emilio Zeuner reinigt den Gedenkstein (Foto: Frank Zinke)

Michael Abraham bleibt Rehaus 1. Bürgermeister

Zur Kommunalwahl am 15. März wurde Michael Abraham als 1. Bürgermeister unserer Partnerstadt Rehaus wiedergewählt. Die Bürger wählten ihn bis 2026 zum Stadtoberhaupt. Damit geht Michael Abraham in seine dritte Amtszeit. Mitbewerber Ulrich Scharfenberg (SPD) unterlag dem CSU-Amts inhaber Michael Abraham deutlich mit 19,6 zu 80,4 Prozent der Stimmen. Corona-bedingt gratulierte der Oelsnitzer Oberbürgermeister Mario Horn nicht wie geplant persönlich, sondern schriftlich, wünschte alles Gute, vor allem Gesundheit und sprach die Hoffnung und Gewissheit auf eine weitere beispielhafte Zusammenarbeit der Partnerstädte Rehaus in Oberfranken und Oelsnitz/Vogtl. aus. Michael Abraham ist mittlerweile seit 13 Jahren 1. Bürgermeister der Stadt Rehaus. Er dankte seinem Mitbewerber Ulrich Scharfenberg für den fair geführten Wahlkampf und für die Tatsache, dass er zur Wahl angetreten ist.



Foto: Michael Abraham



Flächen im ländlichen Raum

Acker- und Grünland in Oelsnitz und Magwitz
(SD23-1800-070619)

- 2 Einzelflurstücke: am südlichen Stadtrand von Oelsnitz am Ende der Finkenburgstr. und südlich von Magwitz
- Verkaufsfläche ca. 1,6 ha, darunter ca. 1,1 ha Acker und ca. 1.635 m² Grünland
- Ø Bonität 40 (Acker) bzw. 44 (Grünland)
- nur zum Verkauf, pachtfrei ab 1.10.2020

Ansprechpartnerin: Michaela Heege
Tel.: 0351/25787-14, E-Mail: heege.michaela@bvvg.de

Endtermin Ausschreibung: 04.05.2020, 8 Uhr

Exposé mit Ausschreibungsbedingungen unter www.bvvg.de.

Gebote sind, gekennzeichnet mit der Objektnummer, zu richten an:
BVVG Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH
Ausschreibungsbüro, Postschließfach 55 01 34, 10371 Berlin
Tel.: 030/4432-1099, Fax: 030/4432-1210

Tierbestattung-Vogtland.de

Einzel- oder Sammel-Kremierung, Erdbestattung auf eigenem Tierfriedhof (in Syrau) oder Kunden-Grundstück
Tel. 0800 23 777 33 · gebührenfrei 24h

SINCE  2018

FRISEUR SALON

HAPPY HAIR

PEGGY NEUMERKEL

Karl-Liebnecht-Straße 33 in 08606 Oelsnitz

**WIR
ÖFFNEN
WIEDER!**

AB DEM 04.05.2020
SIND WIR WIEDER
FÜR EUCH IM SALON!

☎ 037421/729078
oder per WhatsApp
📱 0171/6140198

JETZT TERMIN VEREINBAREN!



NEWSHA

Innungsfachbetrieb für:

- Sanitär, Heizung, Lüftung
- moderne altersgerechte Bäder auch in 3D
- Reparaturen, Wartungsarbeiten und Havariedienst

seit 1959

sanitär
heizung
klima



Klempner- und Installateur GmbH Oelsnitz/Vogtl.
Alte Bahnhofstraße 15 * 08606 Oelsnitz * Telefon: 037 421 / 22 444

Klempner
Installateur

www.klempner-installateur.de
info@klempner-installateur.de

Zu Heiß im Auto?
Sonnenschutzfolien helfen!



Autolackiererei
PRAGER

Willy-Brandt-Ring 15 * 08606 Oelsnitz/V.
www.autolack-prager.de
Tel. (037421) 23603

VEREIN ZUR FÖRDERUNG DES VOGTLAND THEATERS PLAUEN e. V.

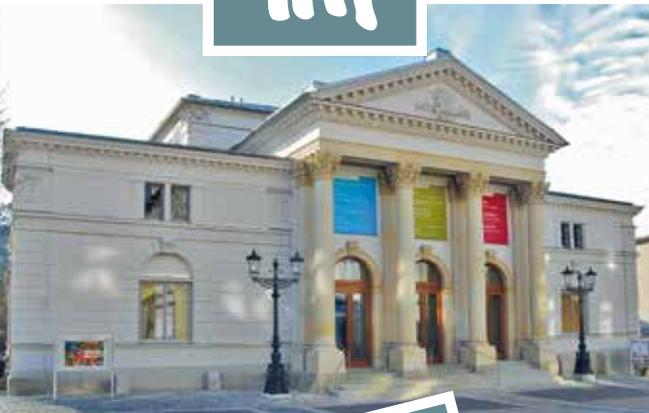


Foto: © Peter Awtukowitsch

**MITGLIED
WERDEN**

Verein zur Förderung des Vogtland Theaters Plauen e.V.
c/o Friedrich Reichel, Kopernikusstraße 7, 08523 Plauen

Telefon: 0 37 41 / 13 19 63

E-Mail: friedrichreichel@gmx.de

Web: <https://www.theaterfoerdereverein-plauen.de>

Bankverbindung: DB Privat- und Firmenkundenbank AG
IBAN: DE74 8707 0024 0298 6578 00

Ja, ich werde Mitglied im Verein zur
Förderung des Vogtland Theaters Plauen e.V.

Name, Vorname

Geburtsdatum

Telefon

Anschrift

E-mail

Jahresmitgliedsbeiträge
(fällig am 30.6. des laufenden Jahres)

mindestens: 48,- € Privatpersonen
24,- € Senioren
24,- € Schüler/Studenten
300,- € Unternehmen

Ich melde mich an als:

- Privatperson Senior(-in)
 Schüler(-in)/Student(-in) Firma

Ich möchte einen höheren als den angegebenen
Mindest-Mitgliedsbeitrag entrichten.

Mein Beitrag:

Zahlungsweise:

- Bitte ziehen Sie den fälligen Beitrag von meinem
Konto ein: IBAN

DE

- Ich bin Selbstzahler.

Ort, Datum

Unterschrift



Stadtbibliothek verlängert weiterhin Leihfristen unbürokratisch

Die Stadtbibliothek Oelsnitz/Vogtl. bleibt für den Besucherverkehr vorerst bis zum 3. Mai - ebenso wie die Museen Schloß Voigtsberg, der Historische Kostümfundus auf Schloß Voigtsberg und die Kultur- und Tourismusinformatio n im Zoephelschen Haus - geschlossen. Das Team der Stadtbibliothek um Frau Enders wird daher die Leihfrist der momentan entliehenen Medien jeweils automatisch für die Nutzer verlängern, so dass keine Säumnisgebühren erhoben werden.

Museen mit digitalem Angebot

Im Rahmen einer kleinen Videoreihe sind einige Themenbereiche der Museen Schloß Voigtsberg digital zu erleben. Ob eine ausführliche

Vorstellung der Granit-Statue des „Heiligen Georg“, der Rundgang zur Burrgeschichte oder der Einblick in das Lebenswerk der im letzten Jahr verstorbenen (Kinder) Buchillustratorin Regine Heinecke



Videoausschnitt aus dem aktuellen Youtube-Kanal der Museen (Foto: Oelsnitzer Kultur GmbH)

können auf der Facebook-Seite der Museen Schloß Voigtsberg unter www.facebook.com/schloss.voigtsberg und dem zugehörigen Youtube-Kanal neue Perspektiven erfahren.

Lockerung an der Talsperre Pirk

Die Allgemeinverfügung des Landratsamtes Vogtlandkreis zur Nutzung der Campingplätze und Bungalowsiedlungen Pöhl und Pirk ist nunmehr außer Kraft getreten. Deshalb sind die Parkplätze an der Talsperre Pirk seit dem 21. April wieder geöffnet. In Analogie zur bis zum 3. April 2020 geltenden geänderten Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung darf die angemietete Campingparzelle nur durch den Mieter inklusive des Lebenspartners und Kindern oder mit einer weiteren nicht im Hausstand lebenden Person wieder betreten werden. Auch können durch die Mieter und Fremdfirmen notwendige Arbeiten wie Reparaturen, Bautätigkeiten, Pflanzungen usw. im Bereich der Parzelle durchgeführt werden. Untersagt bleiben weiterhin unter Beachtung der oben genannten Verordnung (Kontaktbeschränkung) die Übernachtung beziehungsweise Beherbergung und der Campingbetrieb. Die zentralen Sanitäreinrichtungen bleiben aufgrund der erhöhten Gefahr der Verbreitung des Coronavirus weiterhin geschlossen.



Talsperre Pirk (Naherholung Talsperre Pirk GmbH)

Wollten Sie nicht einen Anhänger kaufen?



TRELEX

.de

Anhängermarkt

Willy-Brandt-Ring 6
08606 Oelsnitz

☎ 037421-724 244

Ihr Helfer in schweren Stunden · Vertrauen aus Tradition
Bestattungsinstitut Trauerhilfe „Heimkehr“ GmbH

Bestattungen aller Art und Partner der
Hinterbliebenen in unserem Trauerkreis

08606 Oelsnitz • Egerstraße 2a

Telefon 037421/2 23 53

www.trauerhilfe-heimkehr.de

kostenfreie Rufnummer

0800/00 22 353



Ihr Partner für erfolgreiche Werbung

Tel.: 03741/59 88 38

E-Mail: helko.grimm@pccweb.de



Industrie- und Handelskammer
Chemnitz
Regionalkammer Plauen

Verschiebung der schriftlichen Abschlussprüfungen

Die Industrie- und Handelskammer Chemnitz, Regionalkammer Plauen nutzt im Zuge der aktuellen Situation ihren Internetauftritt www.chemnitz.ihk24.de/corona-virus als Informationsplattform. Die Webseite wird ständig aktualisiert, zudem sind bei dringenden Fragen die Mitarbeiter auch telefonisch unter der Hotline (0 37 41) 214-35 65 erreichbar. Dabei sieht sich die IHK-Organisation angesichts der momentanen Lage gezwungen, die bundeseinheitlichen schriftlichen Abschlussprüfungen im Sommer 2020 in allen Ausbildungsberufen zu verschieben. Die ordnungsgemäße Durchführung der Prüfungen ist objektiv nicht mehr möglich. Daher werden bis Ende Mai auch keine IHK-Weiterbildungsprüfungen stattfinden. Alle weiteren allgemeinen Informationen sind auch auf der Homepage der IHK zu finden, alle betroffenen Prüfungsteilnehmer erhalten nochmals rechtzeitig per Post eine Einladung zur Prüfung, sobald deren Termin fest steht. Weitergehende Informationen zu allen anderen Angeboten der IHK sowie Beratungen sind unter www.chemnitz.ihk24.de oder unter Telefon (0 37 41) 214-0 erhältlich.

verbraucherzentrale

Sachsen

Beratungen und Vorträge zu Energiethemen finden elektronisch und telefonisch statt

Trotz der aktuellen Situation beraten die Experten der Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen weiterhin alle Verbraucher, die Beratungsbedarf haben. Die Beratungen finden in den nächsten Wochen ausschließlich online oder telefonisch statt, um Verbraucher und Mitarbeiter bestmöglich vor einer Ansteckung zu schützen. Interessierte, die Fragen rund um Heizkosten, Sanierungen, Fördermittel und Energiethemen haben, können weiterhin die Online-Beratung unter <https://verbraucherzentrale-energieberatung.de/beratung/onlineberatung> nutzen. Alternativ können auch telefonische Anfragen unter (08 00) 8 09 80 24 00 oder auch unter Tel.: (0 37 44) 21 96 41 bearbeitet werden. Zudem bietet die Verbraucherzentrale kostenfreie Online-Vorträge an, so am **12. Mai** in der Zeit von **18:30 bis 19:30 Uhr** unter dem Titel „Wärmeschutz im Altbau und Denkmal“. Die Anmeldung und Teilnahme ist dabei unter <https://verbraucherzentrale-energieberatung.de/veranstaltungen> möglich.

Hohe Förderungen bei Heizungstausch und Sanierung

Eigenheimbesitzer, die in klimafreundliche Heiztechnik und Wärmedämmung investieren, bekommen ab diesem Jahr deutlich mehr Geld vom Staat. Dabei haben Eigentümer die Wahl zwischen einem Steuerbonus vom Finanzamt und Fördermitteln vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (Bafa) oder von der staatlichen KfW-Bank, informiert die Energieberatung der Verbraucherzentrale Sachsen. Aber auch für die Kombination aus erneuerbaren Lösungen wie Solarkollektoren mit fossiler Technik können Zuschüsse beantragt werden. Für den Austausch einer alten Ölheizung packt der Staat sogar noch etwas drauf. Reine Gas- und Öl-Kessel werden allerdings gar nicht mehr gefördert. Letztere sollen langfristig sogar verboten werden. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale berät anbieterunabhängig und fachkundig zu Fördermitteln und energetischen Maßnahmen bei Wohngebäuden, so kann individuell geklärt werden, welche Heizung überhaupt geeignet ist oder ob zusätzliche Maßnahmen wie eine nachträgliche Wärmedämmung sinnvoll sind. Weitere Informationen und Termine sind zudem unter (08 00) 8 09 80 24 00 und www.vz-energie.de erhältlich.



BESTATTUNGEN



Hannemann & Bauerfeind



Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Rosa-Luxemburg-Straße 8 • 08606 Oelsnitz

Telefon 037421 - 704861 • Mobil 0176 61 07 09 56

Auf Wunsch persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause.

Wenn der Mensch den Menschen braucht, dann sind wir für Sie da.

Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Lebens und Sterbens zur Seite, mit ehrlichen Worten, helfenden Händen und einem fairen Preis. Mit uns gestalten Sie den letzten Weg Ihres verstorbenen Angehörigen angemessen und würdevoll, wir begleiten Sie in der Trauerzeit und wir unterstützen Sie bei allen notwendigen Entscheidungen. Ihre Fragen beantworten wir gerne jederzeit persönlich, nicht nur bei der Anmeldung eines Trauerfalls. Denn wir sind für Sie da, wenn der Mensch den Menschen braucht.



Blutspendetermin

Julius-Mosen-Gymnasium Oelsnitz/Vogtl.

Dienstag, 26. Mai 14:30 - 19:30 Uhr
Änderungen vorbehalten!



Hinweis zur Blutspende:

Prinzipiell gilt, wie auch während der Grippezeit sowie der Corona-Pandemie: Spendewillige können spenden, wenn sie sich gesund und fit fühlen. Darüber hinaus werden Menschen mit grippalen oder Erkältungs-Symptomen sowie Durchfall generell nicht zur Blutspende zugelassen. Sollte der Verdacht bestehen, sich mit dem Coronavirus infiziert zu haben, sollen Spendewillige nicht zum Blutspendetermin kommen, sondern ihren Hausarzt konsultieren. Zu den Blutspendeterminen testet das DRK **nicht** auf das neuartige Coronavirus. Nach Auslandsaufenthalten gibt es häufig Sperrfristen bis zur nächsten Blutspende. **Aufgrund der COVID-19 Epidemie dürfen Personen, die in den letzten vier Wochen aus dem Ausland zurückgekehrt sind, die Blutspenderäumlichkeiten nicht betreten und auch kein Blut spenden.** Spendewillige, die Kontakt zu einem an Coronavirus-Erkrankten oder zu einem Verdachtsfall hatten, werden für vier Wochen nach Exposition von der Blutspende zurückgestellt. Personen, die am Coronavirus erkrankt sind, müssen für zwei Monate nach Ausheilung von der Blutspende zurückgestellt werden. Bei weiteren Fragen sollen sich Spendewillige an die Kolleginnen und Kollegen des Service-Centers unter (08 00) 1 19 49 11 wenden.

DRK Kleiderkammer

Die DRK Kleiderkammer, Melanchthonstraße 26, ist seit **21. April** wieder dienstags von 09:00 bis 11:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr und donnerstags von 09:00 bis 11:00 Uhr für Sie geöffnet.



Foto: DRK Kreisverbandes Oelsnitz/Vogtl. e.V.

Die DRK Kleiderkammer ist ein soziales Projekt des DRK Kreisverbandes Oelsnitz/Vogtl. e.V. mit freundlicher Unterstützung des Vogtlandkreises

Wellness für die Füße

- Maßschuhe
- Kompressionsversorgung
- Einlagen
- Schuhszurichtungen
- Bandagen
- Diabetesversorgung
- Hausbesuche
- Schuhreparaturen

Oelsnitz/V. ☎ 21022

Mo. 8.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Di. - Do. 8.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Fr. 8.30 - 12.30 Uhr *Wöchentliche Termine nach Vereinbarung.*

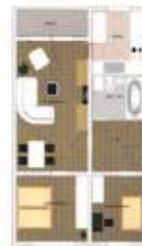
Jehring *bleiben Sie gesund und achten Sie aufeinander!*

www.jehring.de

WOHNEN UND LEBEN IN OELSNITZ/VOGTL.

Wohnung des Monats Mai 2020

-Adolf-Damaschke-Str. 81-
3-Raum Wohnung, 56,5 m², 1. OG li, Kaltmiete 245,78 € zzgl. Nebenkosten 130,00 € pro Monat
(Regelr. 1985, Energieausweis: Verbrauchswert 78 kWh (m²a) Erdg. Energieverbrauch für Warmwasser, EnergieSpeich. Fernwärme)



• 3-Raum Wohnung
ideal für Familien
mit Kind



**Sie suchen eine Wohnung,
wir vermieten Ihnen als kompetenter Partner z.B.:**

- * **2-R-WE** **233,10 €/Monat KM + 128,00 € NK**
Adolf-Damaschke-Str. 51 b, DG re., ca. 55,50 m²,
(EnAusw. Verbrauch, 90 kWh (m²a), Fernwärme, Bj: 1969)
- * **2-R-WE** **173,55 €/Monat KM + 102,00 € NK**
Brunnenstr. 2, DG li, ca. 44,50 m²,
(EnAusw. Verbrauch, 100 kWh (m²a), Erdgas, Bj: 1914)
- * **2-R-WE m. Balkon** **254,49 €/Monat KM + 143,00 € NK**
Otto-Riedel-Str. 20, II. OG li, ca. 62,07 m²,
(EnAusw. Verbrauch, 70 kWh (m²a), Fernwärme, Bj: 1987)
- * **2-R-WE m. Dusche** **187,58 €/Monat KM + 104,00 € NK**
Bachstr. 19, EG li., ca. 45,20 m²,
(EnAusw. Verbrauch, 80 kWh (m²a), Erdgas, Bj: 1925)
- * **3-R-WE** **323,78 €/Monat KM + 180,00 € NK**
K.-Liebknecht-Str. 48, EG, ca. 78,02 m²,
(EnAusw. Verbrauch, 96 kWh (m²a), Fernwärme Bj: 1895)
- * **3-R-WE mit Balkon** **231,77 €/Monat KM + 130,00 € NK**
Otto-Riedel-Str. 10, IV. OG li, ca. 56,53 m²,
(EnAusw. Verbrauch, 70 kWh (m²a), Fernwärme, Bj: 1987)

- Für alle Wohnungen zwei Kaltmieten Kaution -
Erfragen Sie unsere aktuellen Angebote

Unser Service:

- Vermietung von Wohnungen aus unserem Bestand
- Verkauf von Altimmobilien aus dem Bestand
- Verwaltung von Eigentumswohnungen
- Vermietung einer Gästewohnung

Adolf-Damaschke-Straße 99 | 08606 Oelsnitz/Vogtl.

Telefon: 037421 / 4 95 - 0 | Fax: 037421 / 4 95 - 55
E-Mail: info@oewog.de

www.oewog.de



O E W O G
Oelsnitzer
Wohnungsbaugesellschaft mbH



Anzeigenschaltung unter:
0 37 41 / 59 88 38
Ansprechpartnerin: Doreen Karl



*Wir modernisieren
weiter für Sie!*

Dieses Jahr erneuern wir unsere Passage.

Nach dem ersten Bauabschnitt erwartet Sie ...



... der neue Metzgergrill

**Mit noch mehr Grillspezialitäten
aus unserer Fachmetzgerei.**

Während der Modernisierung von April
bis Juni 2020 bleibt der Metzgergrill
weiterhin für Sie geöffnet.



... die neue Snackinsel

**Mit modernen und gemütlicheren
Ambiente.**

Während der Bauarbeiten von April
bis Juni 2020 ist die Snackinsel
weiterhin für Sie geöffnet.



Im **April und Mai** werden nacheinander die beiden **Haupteingänge erneuert**.
Für auftretende Unannehmlichkeiten während dieser Zeit bitten wir um
Entschuldigung.

Globus Handelshof GmbH & Co. KG

Betriebsstätte Weischlitz

Talitzer Str. 80, 08358 Weischlitz

Telefon: 037436/290, Baumarkt: 037436/953

Unsere Öffnungszeiten:

Montag-Donnerstag, Samstag: 8.00-20.00 Uhr

Freitag: 8.00-21.00 Uhr



Vogtlandcenter



Die Stadtbibliothek Oelsnitz/Vogtl. stellt Neuerwerbungen vor:

- Atwood, Margaret: Die Zeuginnen: Bestseller
- Bjørk, Samuel: Bitterherz: Thriller
- Bomann, Anne Catherine: Agathe: Erlebnisse/Persönlichkeiten
- Emmich, Val: Dear Evan Hansen: Kindheit/Jugend
- Empson, Clare: Zweimal im Leben: Liebesroman
- French, Tana: Der dunkle Garten: Spannung
- Goodrich, Heddi: Eine Liebe in Neapel: Liebesroman
- Han Kang: Menschenwerk: Ein Meisterwerk
- Heap, Joe: Die Welt in allen Farben: Liebesroman
- Henning, Peter: Die Tüchtigen: Ein Gesellschaftspanorama
- Knecht, Doris: Weg: Familie
- Kuttner, Sarah: Kurt: Verlust/Trauer
- Lodge, Gytha: Bis ihr sie findet: Kriminalroman
- Lunde, Maja: Die Letzten ihrer Art: Natur und Tiere
- Mannel, Beatrix: Fräulein Kiss träumt von der Freiheit: Zeitgeschichte
- Rooney, Sally: Gespräche mit Freunden: USA
- Schorlau, Wolfgang & Caiolo, Claudio: Der freie Hund: Kriminalroman
- Simenon, Georges: Das blaue Zimmer: Erotik
- Sumowski, Hans-Burkhard: Jetzt war ich ganz allein auf der Welt: Erinnerungen an eine Kindheit in Königsberg 1944-1947
- Werkmeister, Meike: Sterne sieht man nur im Dunkeln: Liebesroman

Aufgrund der aktuellen Situation können die Medien vorerst nicht entliehen werden. Weitere Informationen sind im Internet unter der Web-Adresse <https://oelsnitz.bbopac.de> erhältlich.

**Die nächste Ausgabe erscheint am 29. Mai 2020.
Redaktionsschluss für Zuarbeiten
ist der 19. Mai 2020.**

Impressum

Herausgeber: Große Kreisstadt Oelsnitz/Vogtl.
Auflage: 9.300 Exemplare
Erscheinung: monatlich, kostenlose Zustellung
Verantwortlich für den amtlichen Teil, einschließlich Veröffentlichungen der Stadtverwaltung: Oberbürgermeister Mario Horn, Markt 1, 08606 Oelsnitz/Vogtl., Tel.: (03 74 21) 7 30, Fax: (03 74 21) 7 31 11 e-mail: redaktion@oelsnitz.de
Redaktion Stadtanzeiger: Oelsnitzer Kultur GmbH, Schloßstr. 32, 08606 Oelsnitz/Vogtl. Tel.: (03 74 21) 7 09 73, Fax: (03 74 21) 7 09 69, stadtanzeiger@oelsnitz.de
Gesamtherstellung/Anzeigenteil: Printhouse Colour Concept, Inh.: Helko Grimm, Syrauer Straße 5, 08525 Plauen/Kauschwitz, Tel.: (0 37 41) 59 88 38, Fax: (0 37 41) 59 88 37, e-mail: print@pccweb.de
Anzeigenannahme bis 1 Woche vor Erscheinungsdatum
Bildquellen/Grafiken: designed by freepik, pixabay
Foto Titelseite: designed by freepic.diller / Freepik
Verteilung/Vertrieb: VBS Logistik GmbH, Heinrich-Lorenz-Str. 2-4, 09120 Chemnitz, Tel. Qualitätsabteilung: (03 71) 3 32 00-151

Öffnungszeiten

Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl.

Montag 09:00 – 12:00 Uhr
(Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt geschlossen)

Dienstag 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr

Mi

Do

Fre

Da

- 1

Ge

Do

Ru

E-M

Öff

Die

Do

We

bit

Bü

Ge

OT

Ru

E-M

Öff

Die

Ge

Ha

Ru

E-M

**Besuche nur nach
telefonischer Vereinbarung**

Stadtverwaltung Oelsnitz/Vogtl.

Tel.: (03 74 21) 7 30

Gemeindeverwaltung Eichigt

Tel.: (03 74 30) 52 37

Gemeindeverwaltung Bösenbrunn

Tel.: (03 74 34) 8 02 83

Gemeindeverwaltung Triebel/Vogtl.

Tel.: (03 74 34) 8 02 10

Öffnungszeiten der Verwaltung Triebel:

Montag, Mittwoch geschlossen

Dienstag 09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 18:00 Uhr

Donnerstag und Freitag 09:00 – 12:00 Uhr

Havarie- und Bereitschaftsdienste

Notruf Polizei: 110

Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst: 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117 (bundesweit)

Apotheken:

27.04. - 03.05. Adler-Apotheke, Oberer Markt 19, Markneukirchen

04.05. - 10.05. Rats-Apotheke, Gerichtsstr. 2, Oelsnitz/Vogtl.

11.05. - 17.05. Anker-Apotheke, Oberer Markt 3, Markneukirchen

18.05. - 24.05. Elster-Apotheke, Grabenstr. 24, Oelsnitz/Vogtl.

25.05. - 31.05. Augustenhof-Apotheke, Richard-Wagner-Str. 6, Bad Elster

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:

25.04./26.04. Sylke Schwarz, Tel.: (03 74 21) 2 53 20

01.05. Dr. med. Steffi Kijowsky, Tel.: (03 74 21) 2 24 26

02.05./03.05. Dr. med. Bernd Fritzschn, Tel.: (03 74 21) 2 28 27

09.05./10.05. Dr. med. Volker Weißhuhn, Tel.: (03 74 21) 2 34 16

16.05./17.05. ke-dental, MVZ für Oralchirurgie und Allgemeinzahnheilkunde GmbH, Tel.: (03 74 21) 72 89 00

21.05. Dr.med.dent. Tilo Weißhuhn, Tel.: (03 74 21) 2 34 16

22.05. Dr.med.dent. Marcus Fritzschn, Tel.: (03 74 21) 2 28 27

23.05./24.05. Dipl.-Stom. Evelyn Jarck, Tel.: (03 74 21) 2 27 64

www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Havariendienste bei Gasgeruch:

Im Stadtgebiet Oelsnitz/Vogtl.: Stadtwerke OELSINITZ/V. GmbH,

Ruf (03 74 21) 2 15 38

Im übrigen Gebiet: iNETZ, Ruf (03 71) 45 14 44

Wasser: ZWAV, Ruf (0 37 41) 40 20

Havarie- und Bereitschaftsdienst Elektroenergie:

Im Stadtgebiet Oelsnitz/Vogtl., Taltitz, Magwitz, Planschwitz,

Unter- und Oberhermsgrün: Stadtwerke OELSINITZ/V. GmbH,

Ruf (03 74 21) 2 79 45

Im übrigen Gebiet: MITNETZ gmbH (08 00) 2 30 50 70

Bereitschaftsdienst: Ruf (0 18 02) 30 50 70

Ihr freundliches Reisebüro Koczy im Gespräch

3x im
Vogtland

Susan Koczy ist seit Beginn dieses Jahres die Inhaberin des Oelsnitzer Reisebüros Koczy mit Filialen in Plauen. Im Interview haben wir Sie gefragt, wie Sie in den schwierigen Zeiten von Covid-19 das Unternehmen führt.

Frau Koczy, seit wenigen Wochen haben Sie den Staffelstab von Ihren Eltern übernommen, was empfinden Sie in dieser Situation?

Wir sind mit unserer Branche in sehr schwierigen Umständen. Erst im Herbst letzten Jahres die Insolvenz von Thomas Cook und nun Corona. Ich hatte mir den Start auch schöner vorgestellt. Aber als Selbstständige muss man eine große Portion Optimismus mitbringen. Wir haben hervorragende Mitarbeiterinnen und natürlich meine Eltern, auf die ich mich verlassen kann.

Gerade die Tourismusbranche ist in besonderer Weise betroffen, weil die Öffnung, die in anderen Bereichen in Sachsen stattfand, hier kaum Planungsmöglichkeiten bietet. Fühlen Sie sich ohnmächtig?

Auch wenn wir in den letzten Wochen das Geschäft geschlossen halten mussten, haben wir telefonische Beratung für die Kunden anbieten können und auch Reisen verkauft. Aber natürlich in sehr begrenztem Umfang. Wir haben uns sehr gefreut, dass langjährige Kunden uns die Treue halten und Reisen zum Jahresende und im nächsten Jahr buchen.

Haben Sie Förderung vom Bund und vom Freistaat Sachsen erhalten?

Ja, die Beantragung von Zuschuss und Krediten lief sehr unkompliziert und ist innerhalb von wenigen Tagen bestätigt und ausgezahlt worden. Aber Kredite sind keine Lösung, sondern können nur als kurzfristige Überbrückung dienen. Auch Kurzarbeitergeld ist eine Hilfe, denn wir wollen natürlich an unserem Personal festhalten. Schließlich arbeiten die meisten

seit vielen Jahren bei uns, da hilft diese Unterstützung der Ämter sehr. Natürlich hoffen wir auf baldige Normalisierung der Lage, aber selbst wenn in Deutschland die völlig berechtigten Beschränkungen aufgehoben werden, ist fraglich, wie es mit anderen Urlaubszielen im Ausland aussieht.

In jedem Falle ist die Anzahlung der Kunden sicher. Die Sicherungsscheine dazu liegen vor. Je mehr Kunden auch dafür Verständnis zeigen und solidarisch sind, um so sicherer ist auch der Veranstalter vor finanzieller Schieflage. So gibt es bereits auch Zusagen für Bürgschaften und Kredite durch

los nach Flügen telefoniert haben. Da ist der Pauschalreisende auf der sicheren Seite. Häufig bestätigen mir gerade ältere Kunden, dass es Ihnen sehr wichtig ist, dass diese Sicherheit gegeben ist und sie zur Not uns in der Heimat als Ansprechpartner haben.



Wiederholt haben Sie in den letzten Jahren auch Reisen angeboten, die Sie und Ihre Eltern selbst begleitet haben. Was war das letzte Ziel?

Im vergangenen Herbst waren wir mit einer Gruppe von mehr als 30 Gästen auf Kuba. Wir waren sehr begeistert von der Herzlichkeit der Menschen und von der beeindruckenden Natur. Diese Reisen sind immer sehr aufwändig in der Vorbereitung, aber es freut uns, wenn wir viel zufriedenen Rücklauf unserer Kunden haben. Das spornt an für kommende Vorhaben.

Das bringt mich natürlich auf die abschließende Frage, was Sie als nächste dieser Reisen geplant haben?

Im Herbst stehen Neuseeland und Türkei an. Wir hoffen natürlich, dass wir diese nicht

Gelegentlich liest man den Slogan "Wer Reisen liebt – verschiebt". Was bedeutet das?

Wenn Kunden gebuchte Reisen stornieren, müssen wir unsere Provision an den Veranstalter zurück zahlen. Das ist beim Verschieben der Reise nicht so. Daher ist es in unserem Interesse, wenn viele unserer Kunden dazu bereit sind und uns damit unterstützen. Wir haben in den Gesprächen wirklich viel Verständnis von den Kunden erfahren.

Ist das dann auch sicher für den Kunden? Welche Garantien gibt es für den Kunden?

die Bundesregierung an Reiseveranstalter. So muss sich der Kunde auch keine Sorgen machen.

Sind noch Kunden von Ihnen davon betroffen im Ausland festzusetzen?

Nein, vordergründig betrifft das Kunden, die individuell Flüge gebucht haben. Bei Pauschalreisen ist der Kunde geschützt, weil der Veranstalter sich um die Rückholung kümmern muss. Ich habe von einigen Reisenden gehört die dann im Ausland fest saßen und erfolg-

absagen müssen. Im kommenden Jahr haben wir uns Vietnam vorgenommen und laden auf diesem Wege unsere Kunden ein dabei zu sein oder andere Reisen bei uns zu buchen. Wir wünschen all unseren Kunden gesund durch diese schwierige Zeit zu kommen.

Wir bedanken uns für das Gespräch und wünschen Ihnen Gesundheit und kommen Sie geschäftlich gut durch diese Krise.
Helko Grimm

Wir werden bald wieder persönlich für Sie da sein! Telefonisch, per Mail oder auf Facebook sind wir erreichbar.

REISEBUERO-KOCZY.de



OELSITZ/V.

Rosa-Luxemburg-Str. 12
08606 Oelsnitz/V.

Tel.: 037421-23314 | Fax: 22630
koczy-reisen@t-online.de

ELSTER PARK

Äußere-Reichenbacher-Str. 64
08529 Plauen

Tel.: 03741-4060762 | Fax: 4060763
koczy-reisen-elsterpark@t-online.de

AM DITTRICHPLATZ

Neundorfer Str. 35
08523 Plauen

Tel.: 03741-27430 | Fax: 27431
koczy-reisen-plauen@t-online.de

